

brother®

ROMÂNĂ

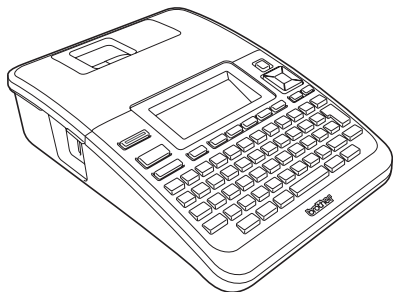
TZe
TAPE

P-touch

2730

MANUAL DE UTILIZARE

Citiți acest Manual de utilizare înainte de a folosi aparatul dvs. P-touch.
Păstrați acest Manual de utilizare la îndemână pentru referință viitoare.



- 1 INTRODUCERE
- 2 PORNIREA
- 3 EDITAREA UNEI ETICHETE
- 4 IMPRIMAREA ETICHETELOR
- 5 UTILIZAREA MEMORIEI DE FIȘIERE
- 6 ÎNTREȚINEREA APARATULUI DVS. P-TOUCH
- 7 DEPANARE
- 8 ANEXĂ
- 9 INDEX

INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați achiziționat aparatul P-touch 2730.

Noul dvs. P-touch este un sistem de etichetare cu pachet de funcții, simplu de operat, care face ca realizarea de etichete profesionale, de înaltă calitate să devină o joacă.

Pe lângă crearea ușoară de etichete prin intermediul formatelor de etichete preformate, software-ul de editare P-touch include funcții pentru formatarea avansată a etichetelor, formatele de blocuri, codurile de bare și numerotarea automată.

Acest manual conține diferite măsuri de siguranță și proceduri de bază pentru utilizarea acestei imprimante. Înainte de utilizarea imprimantei, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l la îndemână pentru referințe viitoare.

Declarație de conformitate (numai pentru Europa)

Noi, BROTHER INDUSTRIES, LTD.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japonia

declaram că acest produs și adaptorul de c.a. respectă cerințele esențiale ale tuturor directivelor și regulamentelor relevante aplicabile în Comunitatea Europeană.

Declarația de conformitate (DoC) poate fi descărcată de pe site-ul nostru web.

Vizitați <http://solutions.brother.com>

- selectați regiunea (de ex. Europe),
- selectați țara,
- selectați modelul dvs.,
- selectați „Manuale”,
- selectați Declarația de conformitate (* selectați limba când vi se cere).

Declarația de conformitate a Federal Communications Commission (FCC) (numai pentru Statele Unite)

Responsible Party: Brother International Corporation
100 Somerset Corporate Boulevard
Bridgewater, NJ 08807-0911 USA
TEL: (908) 704-1700

declares that the products

Product Name: Brother P-touch Electronic Labeling System
Model Number: PT-2730

comply with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important

- The enclosed interface cable should be used in order to ensure compliance with the limits for a Class B digital device.
- Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

Declarație internațională de conformitate ENERGY STAR®

Scopul programului internațional ENERGY STAR® este de a promova dezvoltarea și popularizarea echipamentelor de birou eficiente din punctul de vedere al consumului energetic. În calitate de partener ENERGY STAR®, Brother Industries, Ltd. a stabilit că acest produs respectă liniile directoare ENERGY STAR® pentru eficiența energetică.



Notificare de compilație și publicare

Sub supravegherea Brother Industries, Ltd., acest manual a fost compilat și publicat, acoperind cele mai recente descrieri și specificații ale produsului.

Conținutul acestui manual și specificațiile acestui produs sunt supuse modificărilor fără notificare.

Dacă vor fi publicate versiuni noi ale software-ului pentru PT-2730, este posibil ca acest manual să nu reflecte caracteristicile actualizate. Prin urmare, puteți constata că software-ul și conținutul acestui manual diferă.

Mărci înregistrate și drepturi de autor

Logo-ul Brother este marcă înregistrată a Brother Industries, Ltd.

Brother este marcă înregistrată a Brother Industries, Ltd.

© 2013 Brother Industries, Ltd. Toate drepturile rezervate.

Microsoft, Windows Vista și Windows sunt mărci înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și alte țări.

Apple, Macintosh și Mac OS sunt mărci înregistrate ale Apple Inc., în Statele Unite și alte țări.

Denumirile altor software-uri sau produse utilizate în prezentul document sunt mărci sau mărci înregistrate ale companiilor respective care le-au dezvoltat.

Fiecare companie care are un software menționat în acest manual are o Convenție de Licență Software specifică programelor sale brevetate.

Toate denumirile comerciale și numele de companii care apar pe produsele Brother, documentele asociate și orice alte materiale sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale respectivelor companii.

Cuprins

Cum să folosiți aparatul P-touch	4
Măsuri de siguranță	6
Măsuri generale de precauție	9
Simboluri utilizate în acest manual	10
PORNIREA	11
Dezambalarea aparatului dvs. P-touch	11
Descriere generală	12
Ecran LCD și tastatură	13
Ecranul LCD	13
Denumirile și funcțiile tastelor	14
Sursă de alimentare	16
Baterie	16
Adaptor AC	17
Introducerea unei casete de bandă	18
Pornirea/oprirea alimentării	19
Alimentarea benzii	20
Alimentare și tăiere	20
Numai alimentare	20
Ecranul LCD	21
Contrastul ecranului LCD	21
Modul de afișare	21
Lumină de fundal	22
Setarea limbii și a unității	22
Limbă	22
Unitate	22
EDITAREA UNEI ETICHETE	23
Introducerea și editarea textului	23
Introducerea textului de la tastatură	23
Utilizarea memento-ului text	23
Adăugarea unui rând nou	24
Adăugarea unui bloc nou	24
Deplasarea cursorului	24
Inserarea textului	24
Inserarea unui tabulator	24
Ștergerea textului	25
Introducerea simbolurilor	26
Introducerea simbolurilor folosind funcția Simbol	26
Utilizarea funcției de actualizare a simbolurilor	27

1

2

3

4

5

6

7

8

9

1

INTRODUCERE

Introducerea caracterelor accentuate	29
Setarea atributelor caracterelor.....	30
Setarea atributelor caracterelor pentru etichetă	30
Setarea atributelor caracterelor pentru fiecare rând	30
Setarea Stil reglare automată	34
Setarea atributelor etichetei	35
Utilizarea formatelor automate	38
Utilizarea șabloanelor - exemplu de creare a unei etichete pentru bunuri.....	38
Utilizarea formatelor de bloc	42
Utilizarea funcției Oră & dată	45
Setarea ceasului	45
Setarea formatului orei și datei	46
Setarea mărcii de timp.....	47
[Temporizare]	47
[Format marcă de timp]	48
[Înainte].....	48
Crearea unei etichete cu cod de bare	49
Setarea parametrilor codului de bare	50
Introducerea datelor codului de bare	51
Editarea și ștergerea unui cod de bare.....	52
IMPRIMAREA ETICHETELOR.....	53
Previzualizarea etichetelor	53
Imprimarea unei etichete.....	53
Imprimarea unei singure copii.....	54
Imprimarea copiilor multiple	54
Numerotarea automată a etichetelor	55
Imprimarea în oglindă	56
Opțiuni de tăiere a benzii	57
Reglarea lungimii etichetei	59
Lipirea etichetelor.....	59
Imprimarea din Colecția de etichete.....	60
Imprimarea unei etichete din Colecția de etichete memorată în aparat	60
Descărcarea unei categorii noi de Colecție de etichete (numai pentru Windows®).....	64
Descărcarea unei categorii de Colecție de etichete în aparatul dvs. P-touch	64
Descărcarea unei categorii noi de Colecție de etichete în P-touch Editor/ Actualizarea software-ului P-touch Editor.....	67

.....	
UTILIZAREA MEMORIEI DE FIȘIERE	69
Stocarea unei etichete în memorie.....	69
Deschiderea unui fișier de etichetă memorat	69
Imprimarea unui fișier de etichetă memorat	70
Ștergerea unui fișier de etichetă memorat	70
ÎNTREȚINEREA APARATULUI DVS. P-TOUCH	71
Resetarea aparatului P-touch.....	71
Revenirea la setările din fabrică (datele descărcate nu sunt resetate)	71
Revenirea la setările din fabrică (datele descărcate sunt resetate)	71
Întreținerea	71
Curățarea unității.....	71
Curățarea capului de imprimare.....	72
Curățarea cutter-ului de bandă	72
DEPANARE	73
Ce faceți când.....	73
Mesaje de eroare	75
ANEXĂ.....	78
Specificații	78
INDEX	79

1

2

3

4

5

6

7

8

9

3

Cum să folosiți aparatul P-touch

■ Creați o etichetă cu aparatul P-touch

1 | PORNIREA

Pregătiți aparatul P-touch. **Pag. 11**

2 | CREAREA UNEI ETICHETE

- Introducerea și editarea textului.

Pag. 23

- Introducerea simbolurilor.

Pag. 26

- Introducerea caracterelor accentuate.

Pag. 29

- Utilizarea formatelor automate.

Pag. 38



Pe lângă introducerea textului, P-touch dispune de o gamă largă de opțiuni de formatare.

Creați etichete precum acestea:



3 | IMPRIMAREA ETICHETELOR

- Imprimarea unei etichete.

Pag. 53

- Opțiuni de tăiere a benzii.

Pag. 57

- Imprimarea din Colecția de etichete.

Pag. 60



Înainte de a imprima, puteți verifica formatul etichetei dvs. folosind funcția de previzualizare.

Creați etichete precum acestea:



■ Creați o etichetă prin conectarea aparatului dvs. P-touch la un calculator

1 | PORNIREA

Acest aparat P-touch poate fi utilizat ca aparat P-touch de birou independent sau poate fi conectat la un PC/Mac și folosit cu software-ul P-touch Editor inclus pentru a crea etichete mai elaborate.

Pentru a utiliza aparatul dvs. P-touch conectat la un calculator, atașați aparatul P-touch la un calculator prin intermediul cablului USB inclus și instalați software-ul P-touch Editor și driverele.

- Pregătiți aparatul P-touch.
- Pregătiți calculatorul.

Ghidul de instalare al software-ului

2 | CREAREA UNEI ETICHETE

- Lansați software-ul P-touch Editor.
- Introduceți textul etichetei folosind P-touch Editor.

Asistență software

Ghidul de instalare al software-ului

Creați etichete precum acestea:



1

2

3

4

5

6

7

8

9

3 | IMPRIMAREA ETICHETELOR

Imprimați eticheta.

Asistență software

Ghidul de instalare al software-ului



■ Imprimarea din Colecția de etichete

Folosind funcția Colecție de etichete, pot fi create etichete cu ușurință selectând și apoi imprimând designuri create deja în aparat.









Măsuri de siguranță

Pentru a preveni răniurile și deteriorările, sunt explicate observații importante cu ajutorul diferitelor simboluri.

Simbolurile și semnificațiile acestora sunt următoarele:

 AVERTISMENT	Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea cauza moartea sau răniuri grave.
 ATENȚIE	Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea cauza răniuri minore sau moderate.








Simbolurile utilizate în acest manual sunt următoarele:

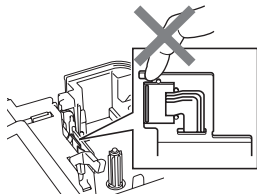
 Acțiunea NU este permisă	 NU dezasamblați produsul.
 NU stropiți produsul cu apă sau nu scufundați produsul în apă.	 NU atingeți o anumită parte a produsului.
 Acțiune obligatorie.	 Deconectare.
 Avertizare de siguranță.	 Avertizează în privința riscului de electrocutare.

AVERTISMENT

P-touch

Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita incendiile, electrocutările, riscul rănirii și/sau deteriorările.

-  NU permiteți aparatului P-touch să se ude în niciun fel.
-  NU atingeți părțile metalice din apropierea capului de imprimare. Capul de imprimare se încălzește foarte tare în timpul utilizării și rămâne foarte cald imediat după utilizare. Nu îl atingeți direct cu mâinile.
-  NU dezasamblați aparatul P-touch. Pentru inspecția, reglarea și repararea imprimantei, contactați magazinul de la care a fost achiziționat aparatul P-touch sau centrul dvs. local de service autorizat.
-  Pentru ambalarea imprimantei dvs. sunt utilizate pungi de plastic. Pentru a evita pericolul de sufocare, nu păstrați aceste pungi la îndemâna bebelușilor și a copiilor.
-  Deconectați adaptorul AC, scoateți bateriile imediat și opriți utilizarea atunci când observați un miros, căldură, decolorare, deformare anormale sau orice situație neobișnuită în timpul utilizării sau depozitării.
-  Pentru a preveni deteriorarea, nu scăpați sau nu loviți aparatul P-touch.
-  NU utilizați aparatul P-touch cu un obiect străin în interiorul acestuia. Dacă apa, o substanță metalică sau orice corp străin pătrunde în P-touch, deconectați adaptorul AC și scoateți bateriile, apoi contactați magazinul de la care a fost achiziționat aparatul P-touch sau centrul dvs. local de service autorizat.



⚠ AVERTISMENT

Baterie

Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita scurgerile de lichid, încălzirea, ruperea bateriei sau rănirea.

- ⊘ NU aruncați bateriile în foc, nu le încălziți, nu le scurtcircuitați, nu le reîncărcați și nu le dezasablați.

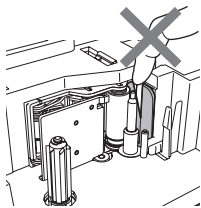
Adaptor AC

Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita incendiile, deteriorarea, electrocutările, defectarea sau riscul rănirii.

- ⓘ Utilizați întotdeauna tensiunea specificată (220 – 240 V) și adaptorul AC sugerat. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza accidente sau deteriorări. Brother nu își asumă nicio responsabilitate pentru accidentele sau deteriorările cauzate de neutilizarea adaptorului AC, a cablului adaptorului și a cablului USB specificate.
- ⊘ Nu conectați adaptorul AC, cablul adaptorului, fișa de alimentare și cablul USB incluse cu aparatul la alte produse.
- ⚠ Deconectați adaptorul AC imediat și opriți folosirea aparatului P-touch în timpul unei furtuni cu descărcări electrice. Există riscul electrocutării de la un fulger.
- ⊘ NU atingeți adaptorul AC sau fișa de alimentare cu mâinile ude.
- ⊘ NU utilizați adaptorul AC în locuri cu umiditate ridicată, precum băile.
- ⊘ NU utilizați un cablu pentru adaptor sau o fișă de alimentare deteriorate.
- ⊘ NU așezați obiecte grele pe cablul adaptorului sau pe fișa de alimentare și nu deteriorați sau nu modificați aceste componente. Nu îndoiți sau nu trageți forțat cablul adaptorului.
- ⊘ NU scăpați, nu loviți sau nu deteriorați în alt mod adaptorul AC.
- ⓘ Asigurați-vă că fișa este introdusă complet în priza de alimentare. Nu folosiți o priză slăbită.

Cutter de bandă

- ⊘ NU atingeți lama unității cutter-ului.



1

2

3

4

5

6

7





8

9

ATENȚIE

Baterie

Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita scurgerile de lichid, încălzirea sau ruperea bateriei.



-  NU utilizați baterii vechi și noi în același timp.
-  NU amestecați bateriile alcaline cu alt tip de baterii.
-  NU fixați polii pozitiv și negativ în poziția greșită.
-  Scoateți bateriile dacă nu intenționați să utilizați aparatul P-touch o perioadă îndelungată de timp.

Adaptor AC

-  Dacă nu intenționați să utilizați aparatul P-touch o perioadă îndelungată de timp, deconectați adaptorul AC de la priza electrică.
-  Țineți întotdeauna cu mâna de adaptorul AC atunci când îl deconectați de la priza electrică.





Cutter de bandă

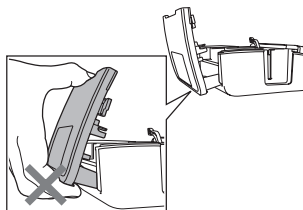
Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita răniile corporale minore și deteriorarea imprimantei.

-  NU deschideți capacul compartimentului benzii atunci când operați asupra unității cutter-ului.
-  NU aplicați presiune excesivă asupra unității cutter-ului.

P-touch

Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita răniile corporale minore și deteriorarea aparatului P-touch.

-  Așezați aparatul P-touch pe o suprafață plană și stabilă, precum un birou.
-  NU lăsați aparatul P-touch la îndemâna copiilor cu capacul compartimentului benzii deschis.
-  NU așezați obiecte grele peste aparatul P-touch.
-  Pentru a preveni răniile, aveți grijă să nu așezați degetele în zonele evidențiate în ilustrație.



Măsuri generale de precauție

- NU instalați acest aparat lângă dispozitive care cauzează interferență electromagnetică. Acest aparat poate funcționa necorespunzător dacă este așezat lângă un televizor, un radio etc.
- NU utilizați aparatul P-touch în niciun caz sau în niciun scop care nu este descris în acest manual. Aceasta poate cauza accidente sau deteriorarea aparatului.
- NU introduceți obiecte străine în fanta de ieșire a benzii, în conectorul adaptorului AC sau în portul USB etc.
- NU atingeți cu degetele capul de imprimare. Utilizați caseta opțională de curățare a capului de imprimare (TZe-CL4), funcția de auto-curățare a imprimantei sau un obiect de curățare moale (de ex. un bețișor cu vată) la curățarea capului de imprimare (consultați „Curățarea unității” la pagina 71).
- NU curățați aparatul cu alcool sau alți solvenți organici. Utilizați numai o lavetă moale și uscată.
- NU așezați aparatul P-touch în lumina directă a soarelui sau lângă surse de căldură sau alte aparate de uz casnic încălzite, în nicio locație expusă la temperaturi extrem de ridicate sau scăzute, la umiditate ridicată sau la praf. Interval de temperatură de funcționare standard: 10 – 35 °C.
- NU lăsați obiecte din cauciuc sau vinil pe imprimantă pentru un timp îndelungat, altfel aceasta se poate păta.
- În funcție de condițiile de mediu și de setările aplicate, anumite caractere sau simboluri pot fi citite cu dificultate.
- Folosiți benzi Brother TZe la acest aparat.
- NU trageți de banda din casetă sau nu aplicați presiune pe aceasta. În caz contrar, caseta de bandă sau imprimanta se pot deteriora.
- NU încercați să imprimați etichete folosind o casetă de bandă goală sau fără o casetă de bandă instalată în P-touch. În caz contrar, capul de imprimare se va deteriora.
- NU încercați să tăiați banda în timpul imprimării sau al alimentării întrucât prin aceasta se deteriorează banda.
- Este recomandat să folosiți cablul USB furnizat împreună cu aparatul P-touch. În cazul în care este necesară utilizarea unui alt cablu USB, asigurați-vă că acesta este de calitate ridicată.
- Aveți grijă să nu zgâriați CD-ul. Nu așezați CD-ul într-o locație expusă la temperaturi ridicate sau scăzute. Nu așezați obiecte grele pe CD sau nu îl îndoiți.
- Software-ul de pe CD este destinat utilizării cu aparatul P-touch și poate fi instalat pe mai multe calculatoare.
- Vă recomandăm cu insistență să citiți cu atenție acest Manual de utilizare înainte de a folosi aparatul dvs. P-touch și apoi să-l păstrați la îndemână pentru referințe viitoare.
- În funcție de locație, material și condițiile de mediu, este posibil ca eticheta să se dezlipească sau să nu mai poată fi înlăturată, culoarea etichetei se poate schimba sau se poate transfera pe alte obiecte. Înainte de a aplica eticheta, verificați condițiile de mediu și materialul.
- NU expuneți casetele de bandă la lumina directă a soarelui, temperaturi ridicate, umiditate ridicată sau praf. Depozitați casetele de bandă în locuri răcoroase și întunecate. Utilizați casetele de bandă imediat după deschiderea ambalajului acestora.
- Marcajele efectuate cu o cearală pe bază de ulei sau pe bază de apă pot fi vizibile printr-o etichetă lipită pe acestea. Pentru a ascunde marcajele, utilizați două etichete lipite una peste cealaltă sau o etichetă de culoare închisă.
- Orice date stocate în memorie se pierd în urma unei defectări sau reparări a aparatului P-touch sau atunci când bateriile expiră.
- Când alimentarea este deconectată timp de peste două minute, toate textele și setările de format se șterg. De asemenea, orice fișiere text stocate în memorie și setările ceasului se șterg.
- Rețineți faptul că Brother Industries, Ltd nu își asumă responsabilitatea pentru orice deteriorări etc. rezultate ca urmare a nerespectării acestor măsuri de precauție.

1

2

3

4

5

6



7

8

9

Simboluri utilizate în acest manual

Următoarele simboluri sunt folosite în acest manual pentru a indica informații suplimentare.

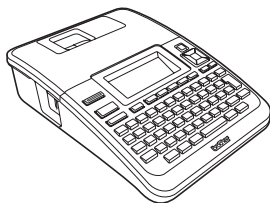
-  : Acest simbol indică informații sau instrucțiuni care pot cauza deteriorări sau răni dacă sunt ignorate sau operațiuni care cauzează erori.
-  : Acest simbol indică informații sau instrucțiuni care vă pot ajuta să înțelegeți și să utilizați mai eficient aparatul P-touch.

PORNIREA

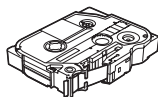
Dezambalarea aparatului dvs. P-touch

Înainte de a utiliza aparatul dvs. P-touch, verificați ca ambalajul să conțină următoarele componente.

P-touch PT-2730



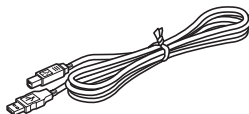
Casetă de bandă starter



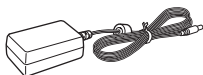
CD



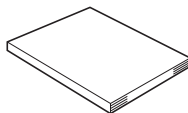
Cablu USB



Adaptor AC

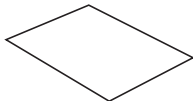


Manual de utilizare



Fișa adaptorului poate diferi în funcție de țară.

Ghidul de instalare al software-ului



Manualul de utilizare poate fi furnizat pe CD, nu în format tipărit.

Puteți descărca versiunea PDF a Manualului de utilizare, vă rugăm să vizitați <http://solutions.brother.com>

Ghidul de instalare al software-ului poate fi furnizat pe CD, nu în format tipărit.

Puteți descărca versiunea PDF a Ghidului de instalare al software-ului, vă rugăm să vizitați <http://solutions.brother.com>

1

2

3

4

5

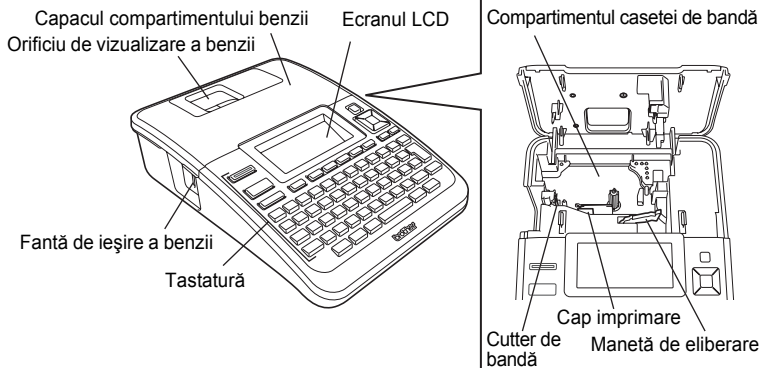
6

7

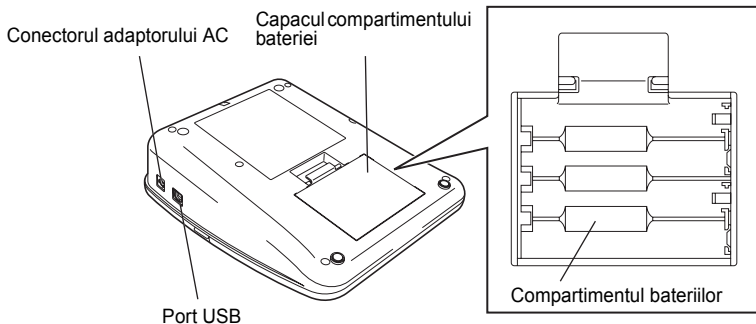
8

9

Descriere generală

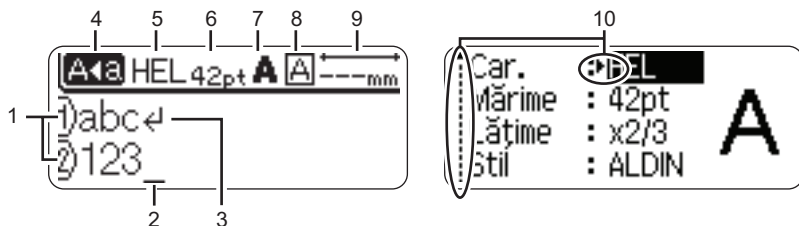


Când este expediat din fabrică, ecranul LCD este acoperit cu o folie protectoare pentru a preveni deteriorarea. Îndepărtați folia înainte de a utiliza aparatul P-touch.



Ecran LCD și tastatură

Ecranul LCD



1. Număr de rând

Indică numărul de rând din formatul etichetei.

2. Cursor

Caracterele sunt introduse în stânga cursorului. Indică poziția curentă de introducere a datelor.

3. Semn de retur

Indică sfârșitul unui rând de text.

4. Modul Majuscule

Indică faptul că modul Majuscule este activat.

5 – 8. Informații despre stil

Indică setările curente pentru font (5), dimensiunea caracterelor (6), stilul caracterelor (7) și cadru (8).

9. Lungimea benzii

Indică lungimea benzii pentru textul introdus.

10. Selectarea cu cursor

Utilizați tastele ▲ și ▼ pentru a selecta elemente de meniu și tastele ◀ și ▶ pentru a modifica setările.

! Consultați „Ecranul LCD” la pagina 21 pentru modificarea contrastului și a modului de afișare și pentru a porni și a opri lumina de fundal.

1

2

3

4

5

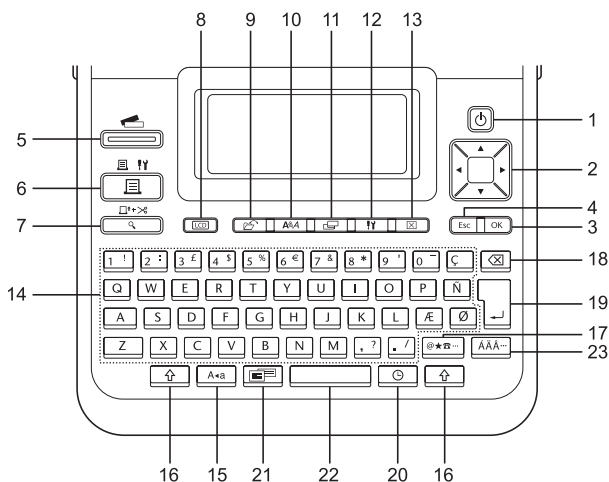
6

7

8

9

Denumirile și funcțiile tastelor



Limba implicită este „Engleză”.

1. Pornire

Pornește și oprește aparatul P-touch.

2. Cursor (▲▼◀▶)

- Deplasează cursorul în direcția săgeții.
- Utilizați tastele ▲ și ▼ pentru a modifica setările ceasului.

3. OK

Selectează opțiunea afișată.

4. Ieșire

Anulează comanda curentă și face ca afișajul să revină la ecranul de introducere a datelor sau la pasul anterior.

5. Colecție de etichete

Permite selectarea și imprimarea colecțiilor de etichete.

6. Imprimare

- Imprimă pe bandă formatul de etichetă curent.
- Deschide meniul Opțiuni imprimare când este utilizată în combinație cu tasta specială **Shift**.

7. Previzualizare

- Afișează o previzualizare a etichetei.
- Alimentează 23 mm de bandă goală și apoi taie automat banda când este utilizată în combinație cu tasta specială **Shift**.

8. Afișaj

Utilizați această tastă pentru a modifica setările de afișaj ale ecranului de introducere a datelor și afișajul ceasului.

9. Fișier

Permite imprimarea, deschiderea, salvarea sau ștergerea etichetelor frecvent utilizate din memoria de fișiere.

10. Text

- Permite setarea atributelor caracterelor pentru etichetă.
- Atributelor caracterelor pot fi setate pentru fiecare rând al etichetei când meniul textului este deschis în combinație cu tasta specială **Shift**.

11. Etichetă

Permite setarea atributelor pentru etichetă.

12. Configurare

Permite setarea preferințelor de funcționare (Cod de bare, Oră & dată, Contrast LCD etc.) pentru P-touch.

13. Eliminare

Șterge întregul text introdus sau întregul text și setările curente ale etichetei.

14. Caracter

- Utilizați aceste taste pentru a tasta litere sau numere.
- Literele majuscule și simbolurile pot fi introduse folosind aceste taste în combinație cu tasta **Majuscule** sau tasta specială **Shift**.

15. Majuscule

Activează și dezactivează modul Majuscule.

16. Shift

Utilizați această tastă în combinație cu tastele cu litere și cifre pentru a tasta litere majuscule sau simbolurile indicate pe tastele cu cifre.

17. Simbol

Utilizați această tastă pentru a selecta și introduce un simbol dintr-o listă de simboluri disponibile.

18. Ștergere înapoi

Șterge caracterul din stânga cursorului.

19. Introducere

- Introduce un rând nou la introducerea textului.
- Introduce un bloc nou când este folosită în combinație cu tasta specială **Shift**.

20. Timp

- Introduce data/ora selectată la poziția cursorului în ecranul de introducere a textului.
- Afișajul ceasului apare când este utilizată în combinație cu tasta specială **Shift**.

21. Format automat

Permite crearea etichetelor folosind șabloane predefinite sau formate de blocuri.

22. Spațiu

- Introduce un spațiu gol.
- Reaude o setare la valoarea implicită.

23. Accent

Utilizați această tastă pentru a selecta și introduce un caracter accentuat.

1

2

3

4

5

6

7

8

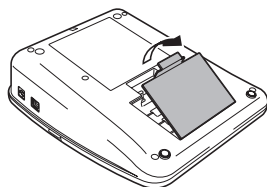
9

Sursă de alimentare

Baterie

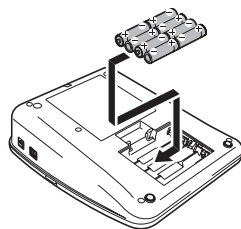
- 1** După ce v-ați asigurat că alimentarea este oprită, scoateți capacul compartimentului bateriilor de pe spatele aparatului. Dacă bateriile se află deja în aparat, scoateți-le.

! Asigurați-vă că alimentarea este oprită când înlocuiți bateriile.

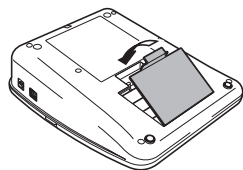


- 2** Introduceți opt baterii alcaline noi, de mărimea AA (LR6), asigurându-vă că polii pozitiv (+) și negativ (-) ai bateriilor corespund marcajelor pozitiv (+) și negativ (-) din interiorul compartimentului bateriilor.

! Înlocuiți întotdeauna toate cele opt baterii în același timp, folosind altele noi.



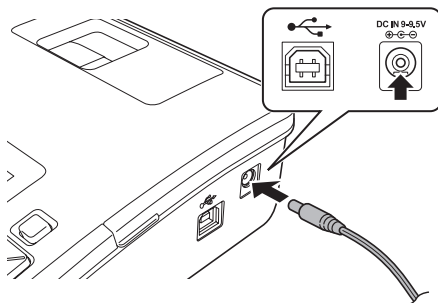
- 3** Atașați capacul compartimentului bateriilor introducând cele trei cârlige din partea inferioară în fantele aparatului și apoi apăsând ferm în jos până când anclanșează în poziție.



- ! • Scoateți bateriile dacă nu intenționați să utilizați aparatul P-touch o perioadă îndelungată de timp.
• Când alimentarea este deconectată timp de peste două minute, toate textele și setările de format se șterg. De asemenea, orice fișiere text stocate în memorie și setările ceasului se șterg.

Adaptor AC

Conectați adaptorul AC direct la aparatul P-touch.



- 1** Introduceți fișa cablului adaptorului AC în conectorul marcat DC IN 9-9,5 V de pe aparatul P-touch.
- 2** Introduceți fișa adaptorului AC într-o priză electrică standard.

- ! Opriți aparatul P-touch înainte de a deconecta adaptorul AC.
 - ! Nu trageți de cablul adaptorului AC sau nu îl îndoiți.
- 💡 Pentru a proteja și a realiza o copie de rezervă a memoriei aparatului P-touch și a setării ceasului, atunci când adaptorul AC este deconectat, este recomandat ca aparatul să aibă bateriile alcaline de mărimea AA (LR6) instalate.

⚠️ AVERTISMENT

- Utilizați numai adaptorul proiectat exclusiv pentru aparatul dvs. P-touch. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza accidente sau deteriorări. Brother nu își asumă nicio responsabilitate pentru accidentele sau deteriorările cauzate de neutilizarea adaptorului AC specificat.
- Nu conectați adaptorul AC la o priză electrică non-standard. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza accidente sau deteriorări. Brother nu își asumă nicio responsabilitate pentru accidentele sau deteriorările cauzate de utilizarea unei prize electrice non-standard.

⚠️ ATENȚIE

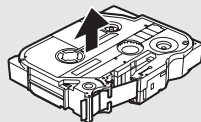
- Deconectați adaptorul AC de la P-touch și de la priză electrică atunci când nu intenționați să utilizați aparatul P-touch o perioadă îndelungată de timp.
- Când alimentarea este deconectată timp de peste două minute, toate textele și setările de format se șterg. De asemenea, orice fișiere text stocate în memorie se șterg.

Introducerea unei casete de bandă

În aparatul dvs. P-touch pot fi utilizate casete de bandă de 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm sau 24 mm lățime. Utilizați casete de bandă Brother cu semnul **TZe**.

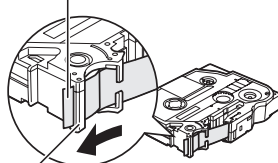


- În cazul în care caseta de bandă nouă are un opritor de carton, asigurați-vă că scoateți opritorul înainte de introducerea casetei.



- 1 Verificați capătul benzii să nu fie îndoit și să treacă prin ghidajul pentru bandă. Dacă banda nu trece prin ghidaj, treceți-o prin ghidajul pentru bandă conform ilustrației.

Capătul benzii



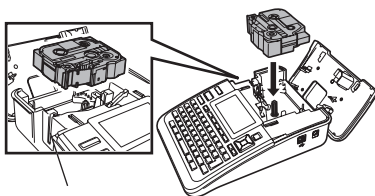
Ghidajul benzii

- 2 După ce vă asigurați că alimentarea este oprită, deschideți prin ridicare capacul compartimentului benzii. Dacă în aparat există deja o casetă de bandă, scoateți-o trăgând-o în sus.



- 3** Introduceți caseta de bandă în compartimentul benzii, cu capătul benzii spre fanta de ieșire a benzii de pe aparat și apăsați ferm până auziți un sunet.

! La introducerea casetei de bandă, asigurați-vă că banda și banda cu cerneală nu se prind de capul de imprimare.



Fantă de ieșire a benzii

- 4** Închideți capacul compartimentului benzii.

! Asigurați-vă că maneta de eliberare este ridicată atunci când închideți capacul compartimentului benzii. Capacul compartimentului benzii nu poate fi închis dacă maneta de eliberare este apăsată.



- ! • Asigurați-vă că alimentați cu bandă pentru a elimina orice joc al benzii sau al benzii cu cerneală după introducerea casetei de bandă, menținând apăsată tasta specială **Shift** și apăsând tasta **Previzualizare**.
- **Nu trageți de eticheta care iese din fanta de ieșire a benzii. Aceasta face ca banda cu cerneală să se desprindă de bandă.**
- Depozitați casetele de bandă într-un loc răcoros și întunecat, ferit de lumina directă a soarelui și temperaturi ridicate, umiditate ridicată sau praf. Utilizați caseta de bandă cât mai repede posibil după deschiderea ambalajului sigilat.

Pornirea/oprirea alimentării

Apăsați tasta **Pornire** pentru a porni aparatul P-touch.

Apăsați din nou tasta **Pornire** pentru a opri aparatul P-touch.

- 💡 • Aparatul dvs. P-touch are o funcție de economisire a energiei care se oprește în mod automat dacă nu este apăsată nicio tastă după un anumit timp în anumite condiții de funcționare. Consultați tabelul cu timpul de oprire automată de mai jos pentru detalii.
- Dacă bateriile sunt instalate sau dacă P-touch este conectat la o priză electrică prin adaptorul AC, informațiile sesiunii anterioare sunt afișate atunci când alimentarea este pornită.

● Timp de oprire automată ●

	Nu mai P-touch	Conectat la PC
Cu adaptor AC	8 ore	8 ore
Cu baterie	5 minute	Nicio operație timp de 1 oră după conectarea la USB

Alimentarea benzii

Alimentare și tăiere

Funcția de alimentare și tăiere alimentează 23 mm de bandă goală și apoi taie banda.



- Asigurați-vă că alimentați cu bandă pentru a elimina orice joc al benzii sau al benzii cu cerneală după introducerea casetei de bandă.
- **Nu trageți de eticheta care iese din fanta de ieșire a benzii. Aceasta face ca banda cu cerneală să se desprindă de bandă.**
- Nu blocați fanta de ieșire a benzii în timpul imprimării sau la alimentarea cu bandă. Aceasta cauzează blocarea benzii.

1 Mențineți apăsată tasta specială **Shift** și apăsați tasta **Previzualizare**. „Alim. & tăi.?” va apărea pe ecranul LCD.

2 Folosind tasta ▲ sau ▼ selectați opțiunea „Alim. & tăi.” și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**. Mesajul „Alimentare bandă... Așteptați” apare în timpul alimentării benzii, iar apoi banda este tăiată.



Pentru a ieși sau a anula această funcție apăsați **Ieșire**.

Numai alimentare

Această funcție asigură înaintarea benzii cu aproximativ 23 mm, determinând ieșirea unei etichete goale din caseta de bandă. Această acțiune este recomandată la utilizarea benzilor de material și a benzilor adezive foarte rezistente, care ar trebui tăiate cu foarfeca.

1 Mențineți apăsată tasta specială **Shift** și apăsați tasta **Previzualizare**. „Alim. & tăi.?” va apărea pe ecranul LCD.

2 Folosind tasta ▲ sau ▼ selectați opțiunea „Numai alim.” și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**. Mesajul „Alimentare bandă... Așteptați” apare în timpul alimentării benzii.



Pentru a ieși sau a anula această funcție apăsați **Ieșire**.

Ecranul LCD

Contrastul ecranului LCD

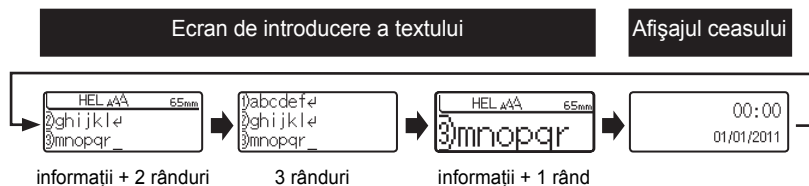
Puteți modifica setarea contrastului ecranului LCD la unul din cele cinci niveluri (+2, +1, 0, -1, -2) pentru a face ca ecranul să fie mai ușor de citit. Setarea implicită este „0”.

- 1 Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării, selectați „Contrast LCD” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
- 2 Selectați un nivel de contrast folosind tasta ▲ sau ▼.
Contrastul ecranului se modifică de fiecare dată când apăsați tasta ▲ sau ▼, permițându-vă să setați contrastul cel mai adecvat.
- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Apăsarea tastei **Spațiu** de pe ecranul de setare a contrastului setează contrastul la valoarea implicită „0”.

Modul de afișare

Puteți modifica modul de afișare după preferințe apăsând tasta **Afișaj** în mod repetat. Puteți alege dintre trei ecrane de introducere a textului (informații + 2 rânduri de text, 3 rânduri de text, informații + 1 rând de text) și afișajul ceasului.



- De asemenea, puteți trece de la afișajul ceasului la ecranul de introducere a textului (informații + 2 rânduri de text) apăsând orice altă tastă de pe tastatură în afară de tasta **Pornire**.
- Pentru reglarea ceasului la data și ora curente, consultați „Setarea ceasului” la pagina 45.
- Pentru selectarea unui format dorit de afișare a datei și orei, consultați „Setarea formatului orei și datei” la pagina 46.

PORNIREA

Lumină de fundal

Puteți modifica setarea luminii de fundal pe Pornit sau Oprit. Afișajul este mai ușor de vizualizat cu lumina de fundal setată pe Pornit. Setarea implicită este „Pornit”.

- 1 Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării, selectați „Lumină fundal” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
- 2 Selectați „Pornit” sau „Oprit” folosind tasta ▲ sau ▼.
- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

! Se poate face economie de energie atunci când lumina de fundal este oprită.

Setarea limbii și a unității

Limba

- 1 Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării, selectați „Limba” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
- 2 Selectați o limbă pentru comenzile de meniu și mesajele afișate pe ecranul LCD folosind tasta ▲ sau ▼.
Limba poate fi selectată dintre „Český”, „Dansk”, „Deutsch”, „English”, „Español”, „Français”, „Hrvatski”, „Italiano”, „Magyar”, „Nederlands”, „Norsk”, „Polski”, „Português”, „Română”, „Slovenski”, „Slovenský”, „Suomi”, „Svenska” sau „Türkçe”.
- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

! Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.

Unitate

- 1 Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării, selectați „Unitate” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
- 2 Selectați o unitate pentru dimensiunile afișate pe ecranul LCD folosind tasta ▲ sau ▼. Se poate selecta „mm” sau „țoli”.
- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

! Setarea implicită este „mm”. Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.

EDITAREA UNEI ETICHETE

Introducerea și editarea textului

Introducerea textului de la tastatură

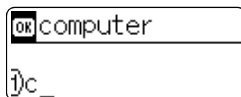
Tastatura aparatului dvs. P-touch poate fi utilizată în același mod ca și o tastatură standard de calculator.

Utilizarea memento-ului text

La introducerea unui caracter, aparatul recunoaște secvențele de caractere care încep cu caracterul introdus dintr-un istoric al tuturor secvențelor de caractere imprimate până la data curentă și afișează o listă a opțiunilor din care să o selectați pe cea dorită.

1 Introduceți „c”.

2 Aparatul afișează ultimul cuvânt imprimat care începe cu litera „c”, de exemplu „computer”.



3 Apăsați tasta **OK** pentru a afișa alte opțiuni de cuvânt care corespund caracterului introdus.

Apăsați tasta ▲ sau ▼ pentru a selecta cuvântul dorit.

4 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

Cuvântul selectat aferent caracterului va apărea apoi pe rândul de text.



Setările de memento text pot fi modificate apăsând tasta **Configurare**.

Ștergerea memoriei de memento text

1 Apăsați tasta **Configurare**.

2 Apăsați tasta ▲ sau ▼ pentru a selecta „Memento text” și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

3 Apăsați tasta ▲ sau ▼ pentru a selecta „Eliminare memorie” și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

4 Apoi este afișat mesajul „Eliminare toată memoria de memento text?”.

5 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

Toate opțiunile de text din memorie vor fi șterse.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Adăugarea unui rând nou

Pentru a încheia rândul curent de text și a începe un rând nou, apăsați tasta **Introducere**. La sfârșitul rândului apare un semn de retur, iar cursorul se deplasează la începutul unui nou rând.



- Există un număr maxim de rânduri de text care pot fi introduse pentru fiecare lățime a benzii. Pot fi introduse maximum 7 rânduri pentru banda de 24 mm, 5 rânduri pentru banda de 18 mm, 3 rânduri pentru banda de 12 mm, 2 rânduri pentru banda de 9 mm și 6 mm și 1 rând pentru banda de 3,5 mm.
- Dacă apăsați tasta **Introducere** când există deja șapte rânduri, este afișat un mesaj de eroare.
- Pentru a modifica atributele caracterelor pentru fiecare rând, consultați „Setarea atributelor caracterelor pentru fiecare rând” la pagina 30.

Adăugarea unui bloc nou

Pentru a crea un bloc nou de text/rânduri în partea dreaptă a textului dvs. curent, apăsați tasta **Introducere** în timp ce mențineți apăsată tasta specială **Shift**. La sfârșitul blocului va apărea un semn ¶, iar cursorul se deplasează la începutul blocului nou.



Într-o etichetă pot fi introduse maximum 5 blocuri.

Deplasarea cursorului

- Apăsați tasta ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a deplasa cursorul cu un spațiu sau un rând.
- Pentru a deplasa cursorul la începutul sau sfârșitul rândului curent, mențineți apăsată tasta specială **Shift** și apoi apăsați tasta ◀ sau ▶.
- Pentru a deplasa cursorul la începutul sau sfârșitul textului, mențineți apăsată tasta specială **Shift** și apoi apăsați tasta ▲ sau ▼.

Inserarea textului

Pentru a insera text suplimentar într-un rând de text existent, deplasați cursorul la caracterul din dreapta poziției în care doriți să începeți introducerea textului și apoi inserați textul suplimentar. Textul nou este introdus în partea stângă a cursorului.

Inserarea unui tabulator

Pentru a insera un spațiu tabulator în rândul de text existent, deplasați cursorul acolo unde doriți să adăugați tabulatorul și apăsați tasta **Configurare** pentru a deschide meniul configurării, selectați „Tab” folosind tastele ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**. Un semn ¶ apare pentru a indica poziția în care va fi introdus spațiul tabulator.




- Pentru a modifica setarea de lungime a tabulatorului, consultați „Setarea atributelor etichetei” la pagina 35.
- Spațiul tabulator poate fi inserat și prin apăsarea tastei **Spațiu** în timp ce mențineți apăsată tasta specială **Shift**.

Ștergerea textului

■ Ștergerea pe rând a caracterelor

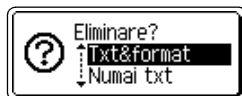
Pentru a șterge un caracter dintr-un rând de text existent, deplasați cursorul la caracterul din dreapta poziției de la care doriți să începeți ștergerea textului și apoi apăsați tasta **Ștergere înapoi**. Caracterul din stânga cursorului este șters de fiecare dată când este apăsată tasta **Ștergere înapoi**.

 Dacă mențineți apăsată tasta **Ștergere înapoi**, caracterele din stânga cursorului sunt șterse continuu.

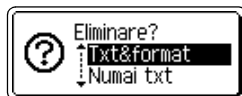
■ Ștergerea întregului text odată


Folosiți tasta **Eliminare** pentru a șterge întregul text odată.

- 1** Apăsați tasta **Eliminare**.
Sunt afișate opțiunile pentru meniul Eliminare.

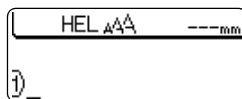


- 2** Folosind tasta **▲** sau **▼**, selectați „Numai txt” pentru a șterge întregul text cu păstrarea setărilor curente de format sau selectați „Txt&format” pentru a șterge întregul text și toate setările de format.



 Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la ecranul de introducere a textului, fără a șterge (sau elimina) text sau format.

- 3** Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Întregul text este șters. De asemenea, toate setările de format sunt șterse dacă a fost selectată opțiunea „Txt&format”.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

Introducerea simbolurilor

Pe lângă simbolurile disponibile pe tastatură, există diferite simboluri (inclusiv caractere ASCII internaționale și extinse) disponibile cu funcția Simbol.

Pentru a introduce un simbol, folosiți funcția Simbol (consultați textul de mai jos).

Ca alternativă, mențineți apăsată tasta specială **Shift** și apoi apăsați o tastă de pe tastatură pentru a introduce simbolul imprimat în colțul din dreapta sus al tastei selectate.

Introducerea simbolurilor folosind funcția Simbol

- 1 Apăsați tasta **Simbol**.
Sunt afișate o listă a categoriilor de simboluri și simbolurile din categoria respectivă.



Ultimul simbol introdus este selectat în lista afișată.

- 2 Selectați o categorie de simboluri (Punctuație, Afaceri, Matematică etc.) folosind tasta ▲ sau ▼ sau apăsând tasta **Simbol** în mod repetat și apoi selectați un simbol folosind tasta ◀ sau ▶.

- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Simbolul selectat este inserat în rândul de text.
-

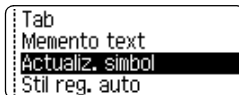


Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.

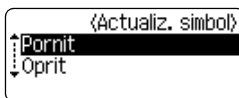
Utilizarea funcției de actualizare a simbolurilor

Vă puteți crea o categorie personală de simboluri folosind funcția de actualizare a simbolurilor. „Categ. personală” va apărea mai întâi la selectarea simbolurilor pentru a vă ajuta să localizați rapid simbolurile dorite.

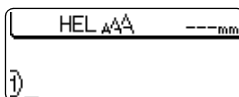
- 1** Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării și apoi selectați „Actualiz. simbol” folosind tasta ▲ sau ▼.



- 2** Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a afișa ecranul Actualiz. simbol și apoi selectați „Pornit” pentru a vă crea categoria personală folosind tasta ▲ sau ▼.



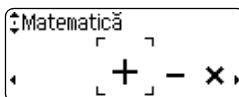
- 3** Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a aplica setarea. Ecranul revine la ecranul de introducere a textului.



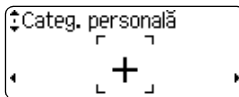
- 4** Introduceți simbolul pe care doriți să-l adăugați la categoria dvs. personală.



Consultați „Introducerea simbolurilor folosind funcția Simbol” la pagina 26 pentru detalii.



- 5** Apăsați tasta **Simbol**. Apare „Categ. personală”, incluzând simbolul introdus la pasul 4.



- Pot fi adăugate până la 20 de simboluri la „Categ. personală”. Simbolul cel mai vechi va fi șters din categorie atunci când simbolurile adăugate la „Categ. personală” depășesc 20 de simboluri.
- Pentru a nu mai folosi funcția de actualizare a simbolurilor, selectați „Oprit” în ecranul Actualiz. simbol.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Introducerea caracterelor accentuate

P-touch poate afișa și imprima un set de caractere accentuate, cum ar fi caracterele specifice ale unei alte limbi.

- 1 Introduceți caracterul pe care doriți să-l modificați într-un caracter accentuat.



Modul Majuscule poate fi utilizat cu funcția Accent.

- 2 Apăsați tasta **Accent**.
Caracterul pe care l-ați introdus se modifică într-un caracter accentuat.

- 3 Apăsați tasta **Accent** în mod repetat până când este selectat caracterul accentuat dorit sau selectați-l folosind tasta ◀ sau ▶.



Ordinea caracterelor accentuate afișate diferă în funcție de limba ecranului LCD selectată.

- 4 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Caracterul accentuat selectat este inserat în rândul de text.

- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Consultați tabelul cu lista caracterelor accentuate pentru o listă completă a tuturor caracterelor accentuate disponibile.

● Lista caracterelor accentuate ●

Caracter	Caractere accentuate	Caracter	Caractere accentuate
a	á à â ä æ å ã ä å ä	n	ñ ñ ñ ñ
À	Á Á Á Á Æ Å Á Á Á Á	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ç ç	o	ó ò ô ø ö õ œ ö
C	Ç Ç Ç	O	Ó Ó Ó Ø Ö Ö Œ Ó
d	ď ð đ	r	ř ř ř
D	Ď Ď	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ě é é é	s	š š š š š
E	É È Ê Ë Ě É É É	S	Š Š Š Š Š
g	ğ ğ	t	ť ť ť
G	Ğ Ğ	T	Ť Ť Ť
i	í î ï j i i	u	ú ú ú ú ú ú ú
I	Í Î Ï Ĭ İ	U	Ú Û Ü Ů Ů Ů Ů
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ý Ÿ
l	ł ł ł ł	z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

Setarea atributelor caracterelor

Setarea atributelor caracterelor pentru etichetă

Folosind tasta **Text**, puteți selecta un font și aplica atribute pentru mărime, lățime, stil, rând și aliniere.

- 1 Apăsați tasta **Text**.
Sunt afișate setările curente.
- 2 Selectați un atribut folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi setați o valoare pentru atributul respectiv folosind tasta ◀ sau ▶.
- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a aplica setările.



Setările noi NU sunt aplicate dacă nu apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

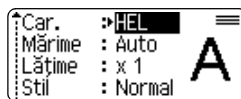


- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Apăsați tasta **Spațiu** pentru a seta atributul selectat la valoarea implicită.
- Consultați tabelul cu opțiunile de setare pentru o listă a tuturor setărilor disponibile.
- Citirea caracterelor mici poate fi dificilă atunci când sunt aplicate anumite stiluri (de ex. umbră + cursiv).

Setarea atributelor caracterelor pentru fiecare rând

Atunci când o etichetă cuprinde două sau mai multe rânduri de text, puteți seta o valoare diferită a atributelor caracterelor (font, dimensiune, lățime, stil, rând și aliniere) pentru fiecare rând.

Mutați cursorul pe rândul în care doriți să modificați atributul caracterului folosind tasta ▲ sau ▼. Apoi, apăsați tasta **Text** în timp ce mențineți apăsată tasta specială **Shift** pentru a afișa atributele. (▲ pe ecran indică faptul că acum aplicați atributul doar pentru rândul respectiv.)



Când este setată o valoare diferită a atributului pentru fiecare rând, valoarea este afișată ca **** atunci când apăsați tasta **Text**. Când modificați setarea în acest ecran folosind tasta ▲ sau ▼, aceeași modificare se aplică tuturor rândurilor etichetei.



● Opțiuni de setare ●

Atribut	Valoare	Rezultat
Car.	HEL (Helsinki)	ABCabc
	BRU (Brussels)	ABCabc
	US (USA)	ABCabc
	FLO (Florida)	ABCabc
	BEL (Belgium)	ABCabc
	SGO (San Diego)	ABCabc
	LA (Los Angeles)	ABCabc
	CAL (Calgary)	<i>ABCabc</i>

1

2

3

4

5

6

7

8

9

EDITAREA UNEI ETICHETE

Atribut	Valoare	Rezultat
Mărime	Auto	Când este selectat Auto, textul este ajustat automat pentru a imprima cea mai mare dimensiune disponibilă pentru fiecare lățime a benzii.
	48pt	ABCabc
	42pt	ABCabc
	36pt	ABCabc
	24pt	ABCabc
	18pt	ABCabc
	12pt	ABCabc
	9pt	ABCabc
	6pt	ABCabc
Lățime	x 2	ABCabc
	x3/2	ABCabc
	x 1	ABCabc
	x2/3	ABCabc
	x1/2	ABCabc

Atribut	Valoare	Rezultat
Stil	Normal	ABCabc
	ALDIN	ABCabc
	CONT. (Contur)	ABCabc
	UMBRĂ	ABCabc
	SOLID	ABCabc
	CRS (Cursiv)	ABCabc
	C+ALD (Cursiv aldin)	ABCabc
	C+CON (Cursiv conturat)	ABCabc
	C+UMB (Cursiv umbră)	ABCabc
	C+SLD (Cursiv solid)	ABCabc
VERT. (Vertical)	◁ m ∪ ∞ ∩ ∪	
Linie	Oprit	ABCabc
	SUB (Subliniat)	ABCabc
	DRP (Tăiat)	ABCabc

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Atribut	Valoare	Rezultat
Alin. (Aliniere)	Stg.	ABCabc
	Centru	ABCabc
	Drpt.	ABCabc
	Just (Stânga-dreapta)	A B C a b c

Setarea Stil reglare automată

Când atributul „Mărime” este setat pe „Auto”, iar „Lung.” este setat la o anumită lungime, puteți selecta modalitatea de a reduce dimensiunea textului pentru a se încadra pe lungimea etichetei.

Când este selectat „Dimensiune text”, dimensiunea totală a textului este modificată pentru a se încadra în etichetă.

Când este selectat „Lățime text”, lățimea textului este redusă la dimensiunea setării x1/2. (Dacă este necesară o reducere suplimentară a dimensiunii pentru a încadra textul în lungimea selectată a etichetei, dimensiunea întregului text este modificată după reducerea lățimii textului la setarea x1/2.)

- 1 | Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării, selectați „Stil reg. auto” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**. Este afișat ecranul Stil reg. auto.
- 2 | Selectați stilul folosind tasta ▲ sau ▼.
- 3 | Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a aplica setarea.



- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Apăsați tasta **Spațiu** pentru a seta stilul la setarea implicită („Dimensiune text”).

Setarea atributelor etichetei


Folosind tasta **Etichetă**, puteți crea o etichetă cu un cadru în jurul textului și puteți specifica lungimea etichetei și a tabulatorului. (De asemenea, opțiunile de tăiere care pot fi necesare la imprimarea unei etichete pot fi setate folosind tasta **Etichetă**. Consultați „Opțiuni de tăiere a benzii” la pagina 57.)

- 1** Apăsați tasta **Etichetă**.
Sunt afișate setările curente.

Cadru	▶ Oprit
Lung.	: Auto
Opt. tăiere	: Marg. mare

- 2** Selectați un atribut folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi setați o valoare pentru atributul respectiv folosind tasta ◀ sau ▶.

Lung. tab	▶ 51 mm
-----------	---------




- Când setați lungimea tabulatorului, mențineți apăsată tasta ◀ sau ▶ pentru a modifica mai rapid valoarea.
- Când setați lungimea etichetei, consultați „Reglarea lungimii etichetei” la pagina 59.

- 3** Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a aplica setările.

HEL AAA	▶	mm
---------	---	----

Ⓜ abc _



Setările noi NU sunt aplicate dacă nu apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.



- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Apăsați tasta **Spațiu** pentru a seta atributul selectat la valoarea implicită.
- Consultați tabelul cu opțiunile de setare pentru o listă a tuturor setărilor disponibile.

1

2

3

4

5





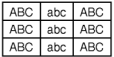



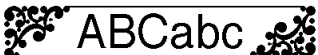

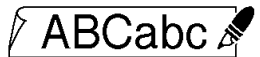

6









7

8

9

● Cadre ●

Atribut	Valoare	Rezultat
Cadru	Oprit	ABCabc
	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	
	9	
	10	
	11	
12		

Atribut	Valoare	Rezultat
Cadru	13	
	14	
	15	
	16	
	17	
	18	
	19	
	20	
Lung.	Lungimea etichetei poate fi setată în intervalul 30 – 300 mm. Când este selectat Auto , lungimea etichetei este ajustată automat în funcție de volumul textului introdus.	
Lung. tab	Lungimea tabulatorului poate fi setată în intervalul 0 – 100 mm. Setarea implicită este 50mm .	

1

2

3

4

5

6


7

8

9

Utilizarea formatelor automate

Utilizând funcția de formatare automată puteți crea rapid și ușor etichete pentru diverse destinații, precum etichete pentru dosare, etichete pentru echipamente, ecusoane etc. Selectați pur și simplu un format din șabloane sau formatele de bloc, introduceți textul și aplicați formatarea după preferințe.

 De asemenea, simbolurile și caracterele accentuate pot fi folosite la formatele automate.

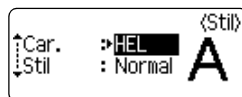
Utilizarea șablonelor - exemplu de creare a unei etichete pentru bunuri

1 Apăsăți tasta **Format automat** pentru a afișa ecranul formătărilor automate și apoi selectați „Șabloane” folosind tasta **▲** sau **▼**.

2 Apăsăți tasta **OK** sau **Introducere**.
Este afișat ultimul șablon utilizat.

3 Selectați un șablon folosind tasta **▲** sau **▼**.


4 Apăsăți tasta **OK** sau **Introducere**.
Este afișat ecranul Stil.

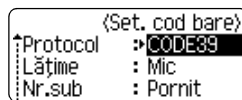


5 Selectați un atribut folosind tasta **▲** sau **▼** și apoi setați o valoare pentru atributul respectiv folosind tasta **◀** sau **▶**.




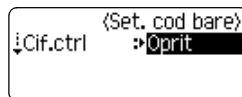
6 Apăsăți tasta **OK** sau **Introducere**.
Este afișat ecranul Set. cod bare.

 Ecranul Set. cod bare este afișat doar atunci când este selectat un format ce conține un cod de bare.



7 Selectați un atribut folosind tasta **▲** sau **▼** și apoi setați o valoare pentru atributul respectiv folosind tasta **◀** sau **▶**.

 Atributul „Cif.ctrl” (Cifra control) este disponibil numai pentru protocoalele CODE39, I-2/5 și CODABAR.

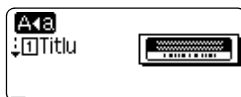


8 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

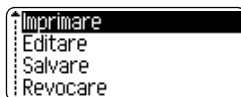
Este afișat ecranul de introducere a textului șablonului.



- Modul Majuscule poate fi utilizat la introducerea textului.
- De asemenea, funcția „Memento text” (text predictiv) este activată la introducerea textului cu funcția de formatare automată. Consultați „Introducerea și editarea textului” pagina 23 pentru detalii privind textul predictiv.

**9** Introduceți textul și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

Repețiți operațiunea pentru fiecare câmp de text. După introducerea tuturor câmpurilor de text, este afișat meniul de imprimare când este apăsată tasta **OK** sau **Introducere**.

**10** Selectați „Imprimare” folosind tasta **▲** sau **▼** și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a imprima eticheta.

- Selectați „Editare” pentru a modifica datele textului sau setările stilului.
- Selectați „Salvare” pentru a stoca eticheta într-o memorie de fișiere.
- Selectați „Revocare” pentru a părăsi funcția de formatare automată.
- Selectați „Opțiuni imprimare” pentru a configura setările de imprimare.



- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Pe ecranele Stil și Set. cod bare, apăsați tasta **Spațiu** pentru a modifica atributul selectat la valoarea implicită.
- Consultați tabelul șabloanelor pentru o listă a șabloanelor disponibile.
- Pentru a imprima copii multiple, copii numerotate secvențial sau o imagine în oglindă a etichetei, cu meniul de imprimare afișat mențineți apăsată tasta specială **Shift** și apăsați tasta **Imprimare** pentru a afișa meniul opțiunilor de imprimare.



- Dacă lățimea casetei de bandă curente nu corespunde cu lățimea setată pentru formatul selectat, este afișat un mesaj de eroare când încercați să imprimați eticheta. Apăsați tasta **Ieșire** sau orice altă tastă pentru a șterge mesajul de eroare și introduceți o casetă de bandă având lățimea corectă.
- Dacă numărul de caractere introduse depășește limita, este afișat mesajul „Text prea lung!” la apăsarea tastei **OK** sau **Introducere**. Apăsați tasta **Ieșire** sau orice altă tastă pentru a șterge mesajul de eroare și editați textul folosind caractere mai puține.
- La utilizarea funcției de formatare automată eticheta este tăiată cu o margine pe părțile stângă și dreaptă, indiferent de setarea curentă pentru opțiunea de tăiere a benzii (consultați pagina 57).
- Tăierea este dezactivată atunci când „Opt. tăiere” este setată pe Bandă spec.

1

2

3

4

5







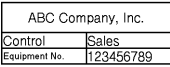

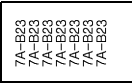

6

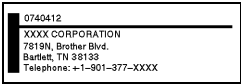

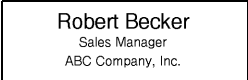



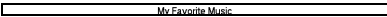

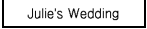
7

8

9

● Șabloane ●

Atribut	Valoare	Detalii
Nume șablon	Nuc. leg. 1	 (24 x 219 mm)
	Nuc. leg. 2	 (18 x 219 mm)
	Tab folder fiș.	 (12 x 82 mm)
	Tab diviz. (Dosar suspendat)	 (12 x 42 mm)
	Tab activ.	 (18 x 70 mm)
	Coș rec.	 (18 x 76 mm)
	Etic. echipament	 (24 x 58 mm)
	Plac.nom. (VRT)	 (12 x 70 mm)
	Col. cablu 1	 (24 x 39 mm)
Col. cablu 2	 (18 x 39 mm)	

Atribut	Valoare	Detalii
Nume șablon	Etichetă adresă 1	 <p>(24 x 70 mm)</p>
	Etichetă adresă 2	 <p>(18 x 70 mm)</p>
	Ecuson nume 1	 <p>(24 x 72 mm)</p>
	Ecuson nume 2	 <p>(18 x 72 mm)</p>
	Ecuson nume 3	 <p>(12 x 72 mm)</p>
	Nuc. cutie CD 1	 <p>(6 x 113 mm)</p>
	Nuc. cutie CD 2	 <p>(3,5 x 113 mm)</p>
	Nuc. VHS	 <p>(18 x 140 mm)</p>
	Nuc. MiniDV	 <p>(9 x 42 mm)</p>

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Utilizarea formatelor de bloc

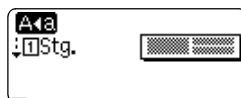
- 1 Apăsați tasta **Format automat** pentru a afișa ecranul formatării automate și apoi selectați „Tipuri bloc” folosind tasta ▲ sau ▼.
- 2 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a afișa ecranul Lăț. bandă și apoi selectați o lățime de bandă folosind tasta ▲ sau ▼.
- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Când lățimea benzii nu s-a modificat, este afișat ultimul format de bloc selectat. Când lățimea benzii s-a modificat, este afișat formatul implicit pentru noua lățime a benzii.
- 4 Selectați un format de bloc folosind tasta ▲ sau ▼.
- 5 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Este afișat ecranul Stil.



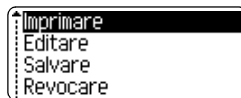
- 6 Selectați un atribut folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi setați o valoare pentru atributul respectiv folosind tasta ◀ sau ▶.
 Apăsați tasta **Spațiu** pentru a seta atributul selectat la valoarea implicită.



- 7 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Este afișat ecranul de introducere a textului formatului de bloc.
 • Modul Majuscule poate fi utilizat la introducerea textului.
 • De asemenea, funcția „Memento text” (text predictiv) este activată la introducerea textului cu funcția de formatare automată. Consultați „Introducerea și editarea textului” la pagina 23 pentru detalii privind textul predictiv.



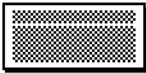


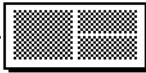
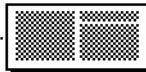


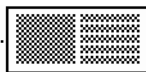
- 8 Introduceți textul și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Repețiți operațiunea pentru fiecare câmp de text.
După introducerea tuturor câmpurilor de text, apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a afișa meniul de imprimare.
- 9 Selectați „Imprimare” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a imprima eticheta.



- Selectați „Editare” pentru a modifica datele textului sau setările stilului.
- Selectați „Salvare” pentru a stoca eticheta într-o memorie de fișiere.
- Selectați „Revocare” pentru a părăsi funcția de formatare automată.
- Selectați „Modif. tip” pentru a utiliza un format diferit.
- Selectați „Opțiuni imprimare” pentru a configura setările de imprimare.

- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
 - Consultați tabelul formatelor de bloc pentru o listă a formatelor de bloc disponibile.
 - Pentru a imprima copii multiple, copii numerotate secvențial sau o imagine în oglindă a etichetei, cu meniul de imprimare afișat mențineți apăsată tasta specială **Shift** și apăsați tasta **Imprimare** pentru a afișa meniul Opțiuni imprimare.
- !
- Dacă lățimea casetei de bandă curente nu corespunde cu lățimea setată pentru formatul selectat, este afișat un mesaj de eroare când încercați să imprimați eticheta. Apăsați tasta **Ieșire** sau orice altă tastă pentru a șterge mesajul de eroare și introduceți o casetă de bandă având lățimea corectă.
 - Dacă numărul de caractere introduse depășește limita, este afișat mesajul „Text prea lung!” la apăsarea tastei **OK** sau **Introducere**. Apăsați tasta **Ieșire** sau orice altă tastă pentru a șterge mesajul de eroare și editați textul folosind caractere mai puține.
 - La utilizarea funcției de formatare automată eticheta este tăiată cu o margine pe părțile stângă și dreaptă, indiferent de setarea curentă pentru opțiunea de tăiere a benzii (consultați pagina 57).
 - Tăierea este dezactivată atunci când „Opt. tăiere” este setată pe Bandă spec.

● Formate de bloc ●

Atribut	Valoare	Detalii
Format de bloc (bandă de 24 mm)	2RânduriA	 ... 12pt ... 36pt
	2RânduriB	 ... 36pt ... 12pt
	3Rânduri	 ... 12pt ... 12pt ... 24pt
	1+2Rând.A	48pt...  ... 24pt ... 24pt
	1+2Rând.B	48pt...  ... 12pt ... 36pt
	1+3Rând.	48pt...  ... 12pt ... 12pt ... 24pt
	1+4Rând.	48pt...  ... 12pt
	1+5Rând.	48pt...  ... 9pt

1

2

3

4

5




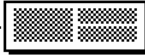








6





7

8

9

EDITAREA UNEI ETICHETE

Atribut	Valoare	Detalii
Format de bloc (bandă de 18 mm)	2RânduriA	 12pt 24pt
	2RânduriB	 24pt 12pt
	3Rânduri	 9pt 9pt 24pt
	1+2Rând.A	42pt...  18pt 18pt
	1+2Rând.B	42pt...  12pt 24pt
	1+3Rând.	42pt...  } 12pt
	1+4Rând.	42pt...  } 9pt
	1+5Rând.	42pt...  } 9pt
Format de bloc (bandă de 12 mm)	2RânduriA	 9pt 12pt
	2RânduriB	 12pt 9pt
	3Rânduri	 6pt 6pt 12pt
	1+2Rând.	24pt...  12pt 12pt

Atribut	Valoare	Detalii
Format de bloc (bandă de 9 mm)	2RânduriA	 6pt 12pt
	2RânduriB	 12pt 6pt
	1+2Rând.	18pt...  9pt 9pt
Format de bloc (bandă de 6 mm)	1+2Rând.	12pt...  6pt 6pt

Utilizarea funcției Oră & dată

Puteți adăuga ora și data pe eticheta dvs. poziționând cursorul pe ecranul textului în locul unde doriți să adăugați ora/data și apoi apăsând tasta **Timp**.

Setarea ceasului

Ora și data setate în setarea ceasului pot fi folosite pentru afișare pe ecran, dar și pentru utilizarea funcției Oră & dată prin care puteți adăuga ora/data pe eticheta dvs. în formatul dorit.

- 1 Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării, selectați „Setare ceas” folosind tastele ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
- 2 Este afișat ecranul Setare ceas. Setati anul, luna, data, ora și minutul la cifra curentă folosind tasta ▲ sau ▼. Pentru deplasarea la parametrul următor, folosiți tasta ◀ sau ▶.

(Setare ceas)
AAAA/LL/ZZ hh:mm
2011/01/01 00:00



De asemenea, puteți folosi tastele numerice pentru a tasta cifra.

- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a aplica setările.

- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Apăsați tasta **Spațiu** pentru a seta formatul la setarea implicită.
- Ceasul se va activa după ce setarea ceasului este aplicată.
- Pentru protejarea setării ceasului, când adaptorul AC este deconectat, utilizați baterii alcaline de mărimea AA.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Setarea formatului orei și datei

Puteți selecta dintre diferite formate de dată și oră pentru adăugare la eticheta dvs. De asemenea, pentru indicarea orei puteți alege stilul analogic sau stilul digital. Formatul aplicat în această setare se va aplica și pentru afișajul ceasului care apare pe ecran atunci când apăsați tasta **Afișaj**. (Consultați „Modul de afișare” la pagina 21 pentru detalii.)

- 1** Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării, selectați „Format data & ora” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
- 2** Este afișat ecranul Format data & ora. Selectați data sau ora folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi setați formatul folosind tasta ◀ sau ▶.
- 3** Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a aplica setările.



Setările noi nu sunt aplicate dacă nu apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.




- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Apăsați tasta **Spațiu** pentru a seta formatul la setarea implicită.
- Consultați Opțiunile privind formatul pentru o listă a tuturor formatelor disponibile.

● Opțiuni privind formatul orei și al datei ●

Atribut	Valoare
D (Data)	31/12/2099
	31.12.2099
	31-12-2099
	31. Decembrie 2099
	31. Dec. 2099
	12/31/2099
	12.31.2099
	12-31-2099
	Decembrie 31, 2099
	Dec. 31, 2099
	2099/12/31
	2099-12-31

Atribut	Valoare
○ (Ora)	11:59 PM
	23:59


 Data și ora utilizate pentru valoare reprezintă exemple de setare. Când este selectat un format, data și ora setate în setarea ceasului apar în stilul de format selectat.

Setarea mărcii de timp

[Temporizare]


Puteți selecta dacă doriți să imprimați data/ora momentului în care apăsați tasta **Timp** sau data/ora momentului în care apăsați tasta **Imprimare** pentru adăugare la eticheta dvs.

- 1 Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării, selectați „Set. eșant. ora” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
- 2 Selectați „Tempor.” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi selectați valoarea pentru setare folosind tasta ◀ sau ▶.
- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a aplica setările.

-  • Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
 • Apăsați tasta **Spațiu** pentru a seta formatul la setarea implicită.
 • Consultați Marcă de timp: Opțiuni de temporizare pentru setările disponibile.

● Marcă de timp: Opțiuni de temporizare ●

Atribut	Valoare	Descriere
Tempor.	Auto	Apăsați tasta Timp ; o pictogramă ceas este inserată la poziția cursorului pe ecranul de introducere a textului. Când apăsați tasta Imprimare , cea mai recentă dată/oră este imprimată pe etichetă în locul unde este poziționată pictograma ceas pe formatul etichetei.
	Fix	Apăsați tasta Timp ; data/ora curentă este inserată la poziția cursorului pe ecranul de introducere a textului. Când apăsați tasta Imprimare , data/ora este imprimată după cum se arată pe ecranul de introducere.

 Când este selectat „Auto” pentru setarea Temporizării și este adăugată o pictogramă ceas în text prin apăsarea tastei **Timp**, puteți confirma ce setări s-au aplicat pentru pictogramă prin poziționarea cursorului sub pictograma ceas și apoi prin apăsarea tastei **Timp**.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

EDITAREA UNEI ETICHETE

[Format marcă de timp]

Puteți selecta informațiile pe care doriți să le utilizați atunci când adăugați data și ora pe eticheta dvs.

Sunt disponibile patru opțiuni (Date, Ora, Data și ora sau Ora și data).

- 1 Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării, selectați „Set. eșant. ora” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
- 2 Selectați „Format” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi selectați valoarea pentru setare folosind tasta ◀ sau ▶.
- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a aplica setările.



- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Apăsați tasta **Spațiu** pentru a seta valoarea la setarea implicită.
- Consultați Marcă de timp: Opțiuni privind formatul pentru setările disponibile.

● Marcă de timp: Opțiuni privind formatul ●

Atribut	Valoare	Descriere
Format	Date	Pe etichetă este imprimată numai data.
	Data & Ora	Pe etichetă sunt imprimate data și ora.
	Ora	Pe etichetă este imprimată numai ora.
	Ora & data	Pe etichetă sunt imprimate ora și data.

[Înainte]

Puteți selecta dacă doriți să utilizați o dată și o oră ulterioare (viitoare) sau data și ora curente atunci când folosiți funcția Oră & dată.

- 1 Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării, selectați „Set. eșant. ora” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
- 2 Selectați „Înainte” folosind tasta ▲ sau ▼ iar apoi, pentru a specifica intervalul de dată și oră pentru mărire, selectați „Pornit” folosind tasta ◀ sau ▶.

- 3** Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**. Este afișat ecranul Înainte. Setează valoarea pentru an, lună, săptămână, zi, oră și minut pentru mărire de la ceasul curent setat la utilizarea funcției Oră & dată folosind tasta ▲ sau ▼. Pentru deplasarea la parametrul următor, folosiți tasta ◀ sau ▶.

(Înainte)

AA /LL /SS /ZZZ /hh /mmm
00 00 02 000 00 000



De asemenea, puteți folosi tastele numerice pentru a tasta cifra.

- 4** Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a aplica setările.



- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Apăsați tasta **Spațiu** pentru a seta formatul la setarea implicită.
- Consultați Marcă de timp: Opțiuni privind ora și data ulterioare pentru o listă a tuturor formatelor disponibile.

● Marcă de timp: Opțiuni privind ora și data ulterioare ●

Atribut	Valoare	Descriere
Înainte	Pornit	Ora/data vor fi mărite conform valorii selectate la setarea Înainte.
	Oprit	Este imprimată ora/data curentă.

Crearea unei etichete cu cod de bare

Utilizând funcția Cod de bare puteți crea etichete cu coduri de bare unidimensionale pentru folosirea la case de marcat, la sisteme de control al stocurilor sau la alte sisteme de citire a codurilor de bare sau chiar etichete de control al bunurilor folosite la un sistem de gestionare a bunurilor.



- P-touch nu este proiectat exclusiv pentru crearea de etichete cu coduri de bare. Verificați întotdeauna ca etichetele cu coduri de bare să poată fi citite de cititorul de coduri de bare.
- Pentru rezultate optime, imprimați etichetele cu coduri de bare folosind culoarea neagră pe bandă albă. E posibil ca anumite cititoare de coduri de bare să nu poată citi etichetele cu coduri de bare create folosind bandă sau cerneală colorată.
- Folosiți setarea „Mare” pentru „Lățime” ori de câte ori este posibil. E posibil ca anumite cititoare de coduri de bare să nu poată citi etichetele cu coduri de bare create folosind setarea „Mic”.
- Imprimarea continuă a unui număr mare de etichete cu coduri de bare poate supraîncălzi capul de imprimare, putând fi astfel afectată calitatea imprimării.

1

2

3

4

5

6


7

8


9


Setarea parametrilor codului de bare

- 1 Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării, selectați „Set. cod bare” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**. Este afișat ecranul Set. cod bare.
- 2 Selectați un atribut folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi setați o valoare pentru atributul respectiv folosind tasta ◀ sau ▶.

 Caracterele pot să nu apară sub codul de bare chiar și atunci când este selectat „Pornit” pentru „Nr.sub”, în funcție de lățimea benzii folosite, de numărul de rânduri introduse sau de setările curente pentru stilul caracterelor.

- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a aplica setările.

 Setările noi NU sunt aplicate dacă nu apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

-  Atributul „Cif.ctrl” (Cifră control) este disponibil numai pentru protocoalele CODE39, I-2/5 și CODABAR.
- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
 - Apăsați tasta **Spațiu** pentru a seta atributul selectat la valoarea implicită.
 - Consultați tabelul cu setările codului de bare pentru o listă a tuturor setărilor disponibile.

● Setările codului de bare ●

Atribut	Valoare
Protocol	CODE39 , CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Lățime	Mic
	Mare
Nr.sub (caractere imprimate sub codul de bare)	Pornit
	Oprit
Cif.ctrl (cifră control)	Oprit
	Pornit (disponibil doar pentru protocoalele CODE39, I-2/5 și CODABAR)

Introducerea datelor codului de bare

- 1** Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării, selectați „Intr.cod bare” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**. Este afișat ecranul Intr.cod bare.



- Pot fi introduse până la cinci coduri de bare pe o etichetă.
- De asemenea, apăsând tasta **Simbol** în timp ce mențineți apăsată tasta specială **Shift** puteți accesa ecranul „Intr.cod bare”.

- 2** Introduceți datele codului de bare. Pot fi introduse caractere speciale în codul de bare atunci când folosiți protocoalele CODE39, CODABAR, CODE128 sau GS1-128 (UCC/EAN-128). Când nu folosiți caractere speciale, mergeți la pasul 5.

⟨Intr.cod bare⟩
CODE39
▶*2010*◀

- 3** Apăsați tasta **Simbol**. Este afișată o listă a caracterelor disponibile pentru protocolul curent.

- 4** Selectați un caracter folosind tasta ▲ sau ▼, apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a insera caracterul în datele codului de bare.

⟨Intr.cod bare⟩
CODE39
▶*2010/*◀

- 5** Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a insera codul de bare în etichetă. Codul de bare este afișat pe ecranul de introducere a textului.

HEL AAA 121mm
j)abc|||_

- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
• Consultați tabelul cu lista caracterelor speciale pentru o listă a tuturor setărilor disponibile.

● Lista caracterelor speciale ●

CODE39

Cod	Caracter special
0	-
1	.
2	(SPAȚ.)
3	\$
4	/
5	+
6	%

CODABAR

Cod	Caracter special
0	-
1	\$
2	:
3	/
4	.
5	+

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Cod	Caracter special	Cod	Caracter special	Cod	Caracter special
0	(SPAȚ.)	24	\	48	DC3
1	!	25	]	49	DC4
2	"	26	^	50	NAK
3	#	27	_	51	SYN
4	\$	28	NUL	52	ETB
5	%	29	.	53	CAN
6	&	30	SOH	54	EM
7	'	31	STX	55	SUB
8	(	32	ETX	56	ESC
9	)	33	EOT	57	{
10	*	34	ENQ	58	FS
11	+	35	ACK	59	|
12	,	36	BEL	60	GS
13	-	37	BS	61	}
14	.	38	HT	62	RS
15	/	39	LF	63	~
16	:	40	VT	64	US
17	;	41	FF	65	DEL
18	<	42	CR	66	FNC3
19	=	43	SO	67	FNC2
20	>	44	SI	68	FNC4
21	?	45	DLE	69	FNC1
22	@	46	DC1		
23	[	47	DC2		

Editarea și ștergerea unui cod de bare

- Pentru a edita datele codului de bare, poziționați cursorul sub semnul de cod de bare de pe ecranul de introducere a datelor și apoi deschideți ecranul Intr.cod bare. Consultați „Introducerea datelor codului de bare” la pagina 51.
- Pentru a edita setările „Lățime” și „Nr.sub” la un cod de bare deja introdus pe ecran, poziționați cursorul sub semnul de cod de bare de pe ecranul de introducere a datelor și apoi deschideți ecranul Set. cod bare. Consultați „Setarea parametrilor codului de bare” la pagina 50.
- Pentru a șterge un cod de bare dintr-o etichetă, poziționați cursorul în dreapta semnului de cod de bare de pe ecranul de introducere a datelor și apăsați tasta **Ștergere înapoi**.

IMPRIMAREA ETICHETELOR

Previzualizarea etichetelor

Folosind funcția de previzualizare, puteți verifica formatul etichetei înainte de imprimare.

Apăsați tasta **Previzualizare**.

O imagine a etichetei este afișată pe ecran.

Lungimea etichetei este indicată în colțul din dreapta jos al ecranului.

Apăsați tasta ◀ sau ▶ pentru a derula previzualizarea la stânga sau la dreapta.

Apăsați tasta ▲ sau ▼ pentru a mări sau micșora previzualizarea.



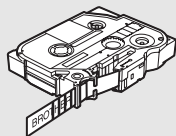
- Apăsați tasta **Ieșire**, **OK** sau **Introducere** pentru a reveni la ecranul de introducere a textului.
- Pentru a derula previzualizarea la marginea stângă sau dreaptă, mențineți apăsată tasta specială **Shift** și apăsați tasta ◀ sau ▶.
- Pentru a imprima eticheta direct din ecranul de previzualizare, apăsați tasta **Imprimare** sau deschideți ecranul opțiunilor de imprimare și selectați o opțiune de imprimare. Consultați „Imprimarea unei etichete” de mai jos pentru detalii.
- Examinarea înaintea imprimării este o imagine generată a etichetei și aceasta poate diferi de eticheta reală atunci când este imprimată.

Imprimarea unei etichete

Etichetele pot fi imprimate după ce introducerea textului și formatarea au fost finalizate. Opțiunile de imprimare includ o singură copie sau copii multiple, numerotarea secvențială și imprimarea în oglindă.



- **Nu trageți de eticheta care iese din fanta de ieșire a benzii. Aceasta face ca banda cu cerneală să se desprindă de bandă.**
- Nu blocați fanta de ieșire a benzii în timpul imprimării sau la alimentarea cu bandă. Aceasta cauzează blocarea benzii.
- Asigurați-vă că există bandă suficientă rămasă atunci când imprimați mai multe etichete în mod continuu. Dacă banda este pe terminate, setați copii mai puține, imprimați pe rând câte o etichetă sau înlocuiți caseta de bandă.
- Banda cu dungi indică terminarea casetei de bandă. Dacă aceasta apare în timpul imprimării, apăsați tasta **Pornire** pentru a opri aparatul P-touch. Încercarea de a imprima cu o casetă de bandă goală poate deteriora aparatul.



1

2

3

4

5

6


7

8

9

Imprimarea unei singure copii

- 1 Asigurați-vă că o casetă de bandă adecvată este introdusă și pregătită de imprimare.
- 2 Apăsați tasta **Imprimare**. Mesajul „Imprimare...Copii” este afișat în timpul imprimării etichetelor.



Imprimare... 1/1
Copii



Pentru a opri imprimarea, apăsați tasta **Pornire** pentru a opri aparatul P-touch.



Există alte câteva mesaje care pot apărea atunci când apăsați tasta **Imprimare**. Consultați „Mesaje de eroare” la pagina 75 pentru informații suplimentare despre mesajele de eroare.

Imprimarea copiilor multiple


Folosind această funcție, puteți imprima până la 99 de copii ale aceleiași etichete.

- 1 Asigurați-vă că o casetă de bandă adecvată este introdusă și pregătită de imprimare.
- 2 Mențineți apăsată tasta specială **Shift** și apăsați tasta **Imprimare** pentru a afișa ecranul opțiunilor de imprimare și apoi selectați „Copii” folosind tasta ▲ sau ▼.
- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a afișa ecranul Copii și apoi selectați numărul de copii de imprimat folosind tasta ▲ sau ▼ sau tastați numărul folosind tastele numerice.



Mențineți apăsată tasta ▲ sau ▼ pentru a modifica mai rapid numărul de copii.

- 4 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**. Mesajul „Imprimare...Copii” este afișat în timpul imprimării etichetelor.



Imprimare... 2/5
Copii



- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- În afara cazului în care este setat diferit, banda este tăiată automat după imprimarea fiecărei copii. Consultați „Opțiuni de tăiere a benzii” la pagina 57 pentru a modifica această setare.
- Cifrele afișate pe ecran în timpul imprimării indică „numărul copiei curente/numărul de copii setat”.
- Apăsarea tastei **Spațiu** la setarea numărului de copii resetează valoarea la 1, valoarea implicită.

Numerotarea automată a etichetelor

Folosind funcția de numerotare, puteți crea un set de etichete numerotate secvențial dintr-un singur format de etichetă.

1 Asigurați-vă că o casetă de bandă adecvată este introdusă și pregătită de imprimare.

2 Mențineți apăsată tasta specială **Shift** și apăsați tasta **Imprimare** pentru a afișa ecranul opțiunilor de imprimare și apoi selectați „Numerot.” folosind tasta **▲** sau **▼**.

3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Este afișat ecranul punctului de start al numerotării.



Pentru a aplica numerotarea automată unui cod de bare, selectați aici codul de bare. După selectarea codului de bare, vi se va solicita să introduceți numărul de etichete care trebuie imprimate (pasul 6).

⟨Numerotare⟩
Punct pornire?
j)abc 10

4 Mutăți cursorul la primul caracter care trebuie incrementat în secvența de numerotare și apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Este afișat ecranul punctului de sfârșit al numerotării.

⟨Numerotare⟩
Punct oprire?
j)abc 10

5 Mutăți cursorul la ultimul caracter care trebuie incrementat în secvența de numerotare și apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Este afișat numărul de etichete care trebuie imprimate.

⟨Numerotare⟩
01
10 - 10

6 Selectați numărul de etichete care trebuie imprimate folosind tasta **▲** sau **▼** sau tastați numărul folosind tasta numerică.



Mențineți apăsată tasta **▲** sau **▼** pentru a modifica mai rapid numărul de etichete.

⟨Numerotare⟩
05
10 - 14

7 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Etichetele sunt imprimate.
Pe măsură ce este imprimată fiecare etichetă, este afișat numărul de copii imprimate.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

IMPRIMAREA ETICHETELOR



- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Banda este tăiată automat după imprimarea fiecărei copii. Consultați „Opțiuni de tăiere a benzi” la pagina 57 pentru a modifica această setare.
- Cifrele afișate pe ecran în timpul imprimării indică „numărul copiei curente/numărul de copii”.
- Apăsarea tastei **Spațiu** la selectarea numărului de copii resetează valoarea la 1, valoarea implicită.
- De asemenea, numerotarea automată poate fi aplicată codurilor de bare. Când un cod de bare conține o secvență de numerotare automată, niciun alt câmp din etichetă nu poate conține o secvență de numerotare automată.
- Partea de numerotare automată a etichetei este incrementată după imprimarea fiecărei etichete.
- Într-o etichetă poate fi folosită o singură secvență de numerotare automată.
- Simbolurile sau alte caractere non-alfanumerice din secvența de numerotare automată sunt ignorate.
- O secvență de numerotare automată poate conține doar un număr maxim de cinci caractere.



- Literele și numerele cresc după cum urmează:

0 → 1 ...9 → 0 → ...
A → B ...Z → A → ...
a → b ...z → a → ...
A0 → A1 ...A9 → B0 → ...

Spațiile (prezentate ca linii „_” în exemplul de mai jos) pot fi utilizate pentru a regla spațiul dintre caractere sau pentru a controla numărul de cifre imprimate.

_9 → 10 ...99 → 00 → ...
_Z → AA ...ZZ → AA → ...
_1_9 → 2_0 ..._9_9 → 0_0 → ...

Imprimarea în oglindă

Folosind funcția de imprimare în oglindă, puteți crea etichete cu textul imprimat invers, astfel încât să poată fi citite din partea opusă atunci când sunt lipite pe sticlă sau pe alte materiale transparente.

- 1 | Asigurați-vă că o casetă de bandă adecvată este introdusă și pregătită de imprimare.
- 2 | Mențineți apăsată tasta specială **Shift** și apăsați tasta **Imprimare** pentru a afișa ecranul opțiunilor de imprimare și apoi selectați „Oglindă” folosind tasta ▲ sau ▼.
- 3 | Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**. Este afișat mesajul „Imprimare în oglindă?”.
- 4 | Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**. Mesajul „Imprimare...Copii” este afișat în timpul imprimării etichetelor.

Imprimare... 1/1
Copii



- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Textul trebuie imprimat pe bandă transparentă atunci când folosiți funcția de imprimare în oglindă.
- Funcțiile de copiere și de numerotare automată nu pot fi folosite împreună cu funcția de imprimare în oglindă.

Opțiuni de tăiere a benzii

Opțiunile de tăiere a benzii vă permit să specificați modul de alimentare și de tăiere a benzii la imprimarea etichetelor. În special, opțiunile „Lanț” și „Fără tăi.” reduc cu mult cantitatea de bandă irosită prin folosirea unor margini mai înguste și prin eliminarea secțiunilor goale tăiate între etichete.

1 Apăsați tasta **Etichetă** pentru a afișa meniul Etichetă.

2 Selectați „Opt. tăiere” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi setați valoarea folosind tasta ◀ sau ▶.

3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a aplica setările.



Setările noi NU sunt aplicate dacă nu apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.



- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Consultați tabelul privind tăierea benzii pentru o listă a tuturor setărilor disponibile.

1

2

3

4

5

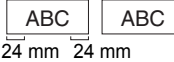
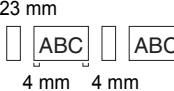
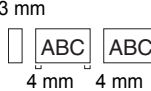
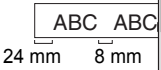
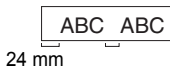
6

7

8

9

● Tăierea benzii ●

Setare	Descriere	Exemplu
Marg. mare	Taie automat banda după imprimarea fiecărei etichete, lăsând o margine de 24 mm la fiecare capăt.	 24 mm 24 mm
Marg. mică	Taie automat o bucată de bandă goală înainte de imprimarea primei etichete și apoi taie banda după imprimarea fiecărei etichete, lăsând o margine de 4 mm la fiecare capăt al fiecărei etichete.	 23 mm 4 mm 4 mm
Lanț	<ul style="list-style-type: none"> Taie automat o bucată de bandă goală înainte de imprimarea primei etichete și apoi taie banda după imprimarea fiecărei etichete, lăsând o margine de 4 mm la fiecare capăt al fiecărei etichete. După imprimarea ultimei etichete, banda nu este alimentată și tăiată. 	 23 mm 4 mm 4 mm
Fără tăi.	<ul style="list-style-type: none"> Imprimă o serie de etichete fără tăieri între acestea. Dacă apăsați tasta Previzualizare în timp ce mențineți apăsată tasta specială Shift, este alimentată și tăiată ultima etichetă imprimată. 	 24 mm 8 mm
Bandă spec.	<ul style="list-style-type: none"> Selecționați această setare atunci când utilizați bandă specială. La utilizarea benzilor de materiale care pot fi călcate sau a benzilor adezive foarte rezistente, setați „Pornit” pentru Tăiere manuală înainte de a imprima. După imprimare, scoateți caseta de bandă din aparat și tăiați banda cu o foarfecă. 	 24 mm



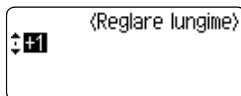
- La utilizarea benzilor de materiale care pot fi călcate sau a benzilor adezive foarte rezistente, consultați secțiunea „Bandă spec.” anterioară.
- Banda nu este tăiată după imprimarea ultimei etichete atunci când este setată opțiunea „Lanț” sau „Fără tăi.”. Mențineți apăsată tasta specială **Shift** și apăsați tasta **Previzualizare** pentru a alimenta și tăia banda automat sau tăiați banda manual dacă folosiți benzi de materiale care pot fi călcate sau benzi adezive foarte rezistente.

Reglarea lungimii etichetei

Puteți regla lungimea etichetei imprimate pe niveluri de la -5 până la +5.

1 Apăsați tasta **Configurare** pentru a afișa meniul configurării, selectați „Reglare lungime” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

2 Selectați „Reglare lungime” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi setați valoarea folosind tasta ▲ sau ▼.



3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a aplica setarea.



- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Apăsați tasta **Spațiu** pentru a seta valoarea la setarea implicită.
- Aproximativ 1% din lungimea totală a etichetei va fi reglată cu 1 nivel.

Lipirea etichetelor

1 Dacă este necesar, tăiați eticheta la forma și lungimea dorite folosind o foarfecă etc.

2 Dezlipiți hârtia suport de etichetă.

3 Poziționați eticheta și apoi apăsați ferm cu degetul de sus până jos pentru a lipi eticheta.



- Hârtia suport a unor tipuri de benzi poate fi pretăiată pentru a ușura dezlipirea suportului. Pentru a dezlipi hârtia suport, îndoiți eticheta pe lungime cu textul spre interior pentru a expune marginile interioare ale hârtiei suport. Apoi dezlipiți hârtia suport bucată cu bucată.
- Lipirea etichetelor poate fi dificilă pe suprafețe ude, murdare sau neuniforme. Etichetele se pot dezlipi ușor de pe aceste suprafețe.
- Asigurați-vă că ați citit instrucțiunile furnizate cu benzile de materiale care pot fi călcate, benzile adezive foarte rezistente sau alte benzi speciale și respectați toate măsurile de precauție notate în instrucțiuni.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Imprimarea din Colecția de etichete

Imprimarea unei etichete din Colecția de etichete memorată în aparat

Paginile 61 - 63 prezintă multitudinea de etichete care sunt memorate în Colecția dvs. de etichete. Imprimarea acestor etichete preformate vă ajută să economisiți timp.

1 Apăsați tasta **Colecție de etichete**.

2 Selectați limba etichetei care trebuie imprimată folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.

Limba poate fi selectată dintre „Croată”, „Cehă”, „Daneză”, „Olandeză”, „Engleză (Regatul Unit)”, „Finlandeză”, „Franceză”, „Germană”, „Ungară”, „Italiană”, „Norvegiană”, „Poloneză”, „Portugheză”, „Română”, „Slovacă”, „Slovenă”, „Spaniolă (Spania)” sau „Suedeză”.

3 Selectați categoria folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.



Consultați Lista colecțiilor de etichete pentru a vizualiza toate etichetele disponibile.

4 Este afișată imaginea primei etichete.

Selectați o etichetă folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.



Pentru a adăuga eticheta la „Favorite”, selectați „Adăugare la Favorite” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a înregistra imaginea etichetei selectate în categoria Favorite. Înregistrarea imaginilor celor mai frecvent utilizate etichete vă permite să le afișați rapid și ușor atunci când aveți nevoie din nou de ele.

5 Selectați „Imprimare” folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.



Categoriile Colecției de etichete sunt presetate pentru anumite lățimi ale benzii. Lățimile benzii sunt indicate după denumirea categoriei Colecției de etichete în paranteze. De exemplu, pentru a crea o etichetă de transport, în aparat trebuie încărcată bandă de 18 mm. Dacă lățimea casetei de bandă curente nu corespunde cu lățimea setată pentru formatul selectat, este afișat un mesaj de eroare când încercați să imprimați eticheta. Apăsați tasta **Ieșire** sau orice altă tastă pentru a șterge mesajul de eroare și introduceți o casetă de bandă având lățimea corectă.



- Folosind P-touch Update Software, pot fi descărcate alte categorii de etichete și pot fi adăugate formate noi de etichete în aparat sau în P-touch Editor.
- Consultați „Descărcarea unei colecții de etichete/Actualizarea software-ului” la pagina 64 pentru detalii privind modul de descărcare a categoriilor suplimentare de etichete.

● Lista categoriilor de etichete ●

Categorie	Etichetă
Fișiere (numai bandă de 12 mm)	Răspundeți imediat!
	Vă rugăm semnați și returnați!
	Încheiat ✓ ⌚ În așteptare ⌚
	Personal 👤 ✨ Perspective ➔ De realizat
	Pentru informare ➔ Urgent!
	Confidențial 🔒 Nu circulați! 🚫
Semne de birou (numai bandă de 24 mm)	Vă rugăm păstrați liniștea 🗣️ Posta între birouri
	Posta trimisă ➔ Tineți ușa închisă
	Fotografierea interzisă 📷
	Telefoanele mobile interzise 📱
	Doar personal autorizat
	Utilizați altă ușa ➔ Apă potabilă 🍷 Păstrați curat
	Fumatul interzis 🚭
	Nu deranjați! 🚫
	Mâncare sau băuturi interzise!

* Etichetele sunt prezentate numai cu titlu ilustrativ.

1

2

3

4

5

























6

7

8

9

IMPRIMAREA ETICHETELOR

Categorie	Etichetă
Atenție (numai bandă de 24 mm)	 Nu atingeți
	Avertizare! <i>fierbinte!</i> 
	Atenție la  scări!
	 Pericol!  Atenție! 
	 Avertizare!  Nu intrați!
Transport (numai bandă de 18 mm)	 Această parte în sus  Nu îndoiți
	Nu scăpați din mână   Fragil, manevrați cu atenție 
Eco (numai bandă de 18 mm)	Vă rugăm stingeti luminile
	 Pornit Oprit  Pornit Oprit
	 Doar pentru cutii metalice!  
	 Inflamabil 
	 Coș pentru deșeuru reciclabile  Baterii
 Coș pentru deșeuru nereciclabile 	

* Etichetele sunt prezentate numai cu titlu ilustrativ.

Categorie	Etichetă
Cu amănuntul (numai bandă de 24 mm)	Mostră
	Stoc epuizat
	Ofertă specială
	Rezervat Împingeți Trageți
	Deschis Închis Reduceri
Personal (numai bandă de 12 mm)	<i>Cele mai bune urări!</i> 🍀
	* * La mulți ani! * *
	Felicitări! 🎉
	Multumesc 🎁 Crăciun fericit 🌲 * Succes! *

* Etichetele sunt prezentate numai cu titlu ilustrativ.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Descărcarea unei categorii noi de Colecție de etichete (numai pentru Windows®)

Folosind P-touch Update Software, pot fi descărcate categorii suplimentare de colecție de etichete în aparatul dvs. P-touch sau pot fi descărcate în calculatorul dvs. și apoi imprimate folosind P-touch Editor.

Mai mult, pot fi efectuate upgrade-uri ale software-ului la ultima versiune folosind acest instrument.



- Pentru a utiliza P-touch Update Software, acesta trebuie instalat de pe CD-ul furnizat.
- Consultați „Ghidul de instalare al software-ului” pentru detalii privind instalarea software-ului.
- Trebuie să fiți conectat la Internet pentru a putea lansa P-touch Update Software.
- Formatele Colecției de etichete nu pot fi editate.
- Puteți constata că software-ul și conținutul acestui manual diferă.
- La instalarea P-touch Update Software, pe desktop va fi instalată o pictogramă pentru simplificarea utilizării. Pentru a verifica formatele noi de Colecție de etichete, faceți clic pe pictogramă pentru a lansa software-ul.

Descărcarea unei categorii de Colecție de etichete în aparatul dvs. P-touch

Următorul exemplu este pentru Windows Vista®.

În pașii următori, veți vizualiza „XX-XXXX”. Citiți „XX” ca fiind numele imprimantei dvs.

1 Porniți aparatul și conectați cablul USB.

2 Faceți dublu clic pe pictograma [P-touch Update Software].

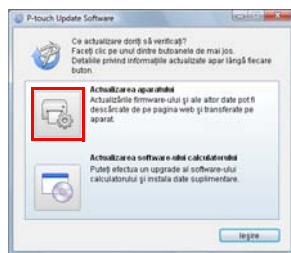


De asemenea, metoda următoare poate fi utilizată pentru lansarea P-touch Update Software.

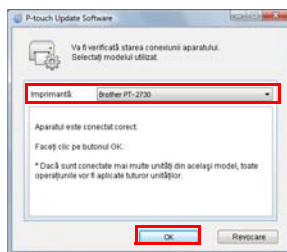
Faceți clic pe [Start] și apoi selectați [Toate programele] - [Brother P-touch] - [P-touch Update Software].



3 Faceți clic pe pictograma [Actualizarea aparatului].



- 4** Selectați [Imprimantă], asigurați-vă că se afișează [Aparatul este conectat corect.] și apoi faceți clic pe [OK].



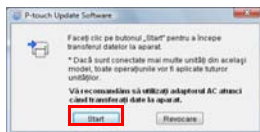
- 5** Selectați [Limbă], selectați caseta de lângă colecția de etichete care trebuie descărcată și/sau software-ul care trebuie actualizat și apoi faceți clic pe [Transfer].



Faceți clic pe „Faceți clic aici pentru detalii” din colțul din dreapta sus pentru a deschide o pagină web cu detalii despre o anumită colecție de etichete.



- 6** Verificați conținutul care trebuie actualizat și apoi faceți clic pe [Start] pentru a începe actualizarea.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

IMPRIMAREA ETICHETELOR

- 7** Ecranul din partea dreaptă este afișat pe calculatorul dvs. în timpul actualizării software-ului.

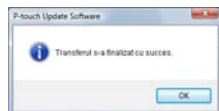


Ecranul din partea dreaptă apare pe ecranul LCD al aparatului.

- ! Nu opriți aparatul în timpul procesului de actualizare.



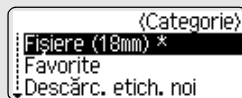
- 8** Faceți clic pe [OK] pentru a finaliza actualizarea.



- 9** Afișajul revine la ecranul de introducere după finalizarea actualizării.
-



- Categoriile de colecție de etichete nou descărcate sunt adăugate la respectiva „Categorie”.
- Un asterisc „*” este afișat la sfârșitul categoriei nou adăugate.
- Colecțiile de etichete descărcate pot fi șterse folosind procedura următoare.
 1. Apăsați tasta **Colecție de etichete**.
 2. Apăsați tasta ▲ sau ▼ și apoi selectați limba.
 3. Apăsați tasta ▲ sau ▼ și apoi selectați categoria.
 4. Apăsați tasta **Eliminare**.
- În cazul în care categoria de etichete descărcată a fost înregistrată la „Favorite”, ea va fi ștersă și de acolo.
- Nu este posibilă ștergerea de etichete individuale din fiecare „Categorie”.
- Când se selectează „Descărc. etich. noi”, se afișează fereastra „Conectare PC și rulare P-touch Update Software”.



Descărcarea unei categorii noi de Colecție de etichete în P-touch Editor/ Actualizarea software-ului P-touch Editor

Următorul exemplu este pentru Windows Vista®.

În pași următori, veți vizualiza „XX-XXXX”. Citiți „XX” ca fiind numele imprimantei dvs.

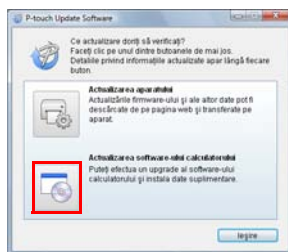
1 Faceți dublu clic pe [P-touch Update Software].



- De asemenea, metoda următoare poate fi utilizată pentru lansarea P-touch Update Software.
- Faceți clic pe [Start] și apoi selectați [Toate programele] - [Brother P-touch] - [P-touch Update Software].
- Dacă la lansare se afișează un mesaj care notifică utilizatorul că software-ul de editare (P-touch Editor) este ultima versiune, faceți clic pe [Da] și apoi continuați cu pasul 3.



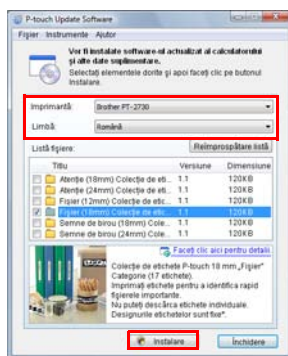
2 Faceți clic pe pictograma [Actualizarea software-ului calculatorului].



3 Selectați [Imprimantă] și [Limbă], selectați caseta de lângă colecția de etichete care trebuie instalată și apoi faceți clic pe [Instalare].



Faceți clic pe „Faceți clic aici pentru detalii” din colțul din dreapta sus pentru a deschide o pagină web cu detalii despre o anumită colecție de etichete.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

IMPRIMAREA ETICHETELOR

- 4** Colecția de etichete instalată va fi salvată în fila [Colecție de etichete] din P-touch Editor.



UTILIZAREA MEMORIEI DE FIȘIERE

Puteți memora până la 99 dintre etichetele dvs. cel mai des utilizate în memoria de fișiere. Fiecare etichetă este memorată ca fișier, permițându-vă să recuperați ușor și rapid eticheta atunci când aveți nevoie de ea din nou.

- Când memoria de fișiere este plină, de fiecare dată când salvați un fișier, va trebui să-l scrieți peste unul dintre fișierele memorate.

Stocarea unei etichete în memorie

- 1 După introducerea textului și formatarea etichetei, apăsați tasta **Fișier** pentru a afișa ecranul Fișier.
- 2 Selectați „Salvare” folosind tasta ▲ sau ▼.
- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**. Este afișat un număr de fișier. De asemenea, un text de etichetă este afișat dacă o etichetă este deja memorată la numărul de fișier respectiv.
- 4 Selectați un număr de fișier folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a salva eticheta la numărul de fișier selectat. Fișierul este salvat și ecranul revine la ecranul de introducere a textului.

- Dacă există deja un fișier memorat la numărul selectat, datele vor fi suprascrise de fișierul pe care încercați să-l salvați.

- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- În fiecare fișier poate fi salvat un număr maxim de 280 de caractere. Totuși, acest număr poate diferi în funcție de caracterele sau simbolurile utilizate. Pot fi salvate până la 99 de fișiere.
- Pentru a memora o etichetă creată cu formatele automate, consultați „Utilizarea formatelor automate” la pagina 38.

Deschiderea unui fișier de etichetă memorat

- 1 Apăsați tasta **Fișier** pentru a afișa ecranul Fișier.
- 2 Selectați „Deschidere” folosind tasta ▲ sau ▼.
- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**. Este afișat numărul de fișier al unei etichete memorate. De asemenea, textul etichetei este afișat pentru identificarea etichetei.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

- 4 Selectați un număr de fișier folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a deschide fișierul selectat. Fișierul este deschis și afișat pe ecranul de introducere a textului.



Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.

Imprimarea unui fișier de etichetă memorat

- 1 Apăsați tasta **Fișier** pentru a afișa ecranul **Fișier**.
- 2 Selectați „Imprimare” folosind tasta ▲ sau ▼.
- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Este afișat numărul de fișier al unei etichete memorate.
De asemenea, textul etichetei este afișat pentru identificarea etichetei.
- 4 Selectați un număr de fișier folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **Imprimare**, **OK** sau **Introducere** pentru a imprima eticheta selectată. Eticheta este imprimată din aparat.



- Apăsați tasta **Ieșire** pentru a reveni la pasul anterior.
- Mesajul „Lipsă text!” este afișat atunci când încercați să imprimați un fișier fără text.

Ștergerea unui fișier de etichetă memorat

- 1 Apăsați tasta **Fișier** pentru a afișa ecranul **Fișier**.
- 2 Selectați „Ștergere” folosind tasta ▲ sau ▼.
- 3 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Este afișat numărul de fișier al unei etichete memorate.
De asemenea, textul etichetei este afișat pentru identificarea etichetei.
- 4 Selectați un număr de fișier folosind tasta ▲ sau ▼ și apoi apăsați tasta **OK** sau **Introducere**.
Este afișat mesajul „Șterge?”.
- 5 Apăsați tasta **OK** sau **Introducere** pentru a șterge fișierul.
Fișierul este șters și ecranul revine la ecranul de introducere a textului.



Apăsați tasta **Ieșire** pentru a anula ștergerea fișierului și a reveni la ecranul anterior.

ÎNTREȚINEREA APARATULUI DVS. P-TOUCH

Resetarea aparatului P-touch

Puteți reseta memoria internă a aparatului dvs. P-touch atunci când doriți să ștergeți toate fișierele de etichete salvate sau în eventualitatea în care P-touch nu funcționează coresponzător.

Revenirea la setările din fabrică (datele descărcate nu sunt resetate)

Opriiți aparatul. Apăsăți și mențineți apăsată tasta specială **Shift** și tasta **R**. În timp ce mențineți apăsată tasta specială **Shift** și tasta **R**, apăsați tasta **Pornire** o dată și apoi eliberați tasta specială **Shift** și tasta **R**.

Revenirea la setările din fabrică (datele descărcate sunt resetate)

Opriiți aparatul. Apăsăți și mențineți apăsată tasta specială **Shift** și tasta **Ștergere înapoi**. În timp ce mențineți apăsată tasta specială **Shift** și tasta **Ștergere înapoi**, apăsați tasta **Pornire** o dată și apoi eliberați tasta specială **Shift** și tasta **Ștergere înapoi**.



- Eliberați tasta **Pornire** înainte de a elibera cealaltă tastă.
- Toate textele, setările de format, setările opțiunilor și fișierele de etichete memorate sunt șterse atunci când reseați aparatul P-touch. Setările de limbă și de unitate sunt, de asemenea, șterse.

Întreținerea

Aparatul dvs. P-touch trebuie curățat periodic pentru a-i menține performanța și durata de viață.



Întotdeauna scoateți bateriile și deconectați adaptorul AC înainte de a curăța aparatul P-touch.

Curățarea unității

Ștergeți praful și urmele de pe unitatea principală folosind o lavetă moale și uscată. Folosiți o lavetă ușor umezită pentru urmele dificil de curățat.



Nu utilizați diluant pentru vopsea, benzen, alcool sau alți solvenți organici. Aceștia pot deforma carcasa sau deteriora aspectul aparatului dvs. P-touch.

1

2

3

4

5

6

7

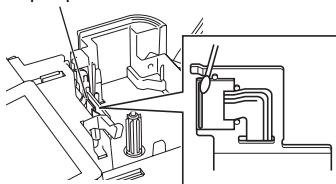
8

9

Curățarea capului de imprimare

Liniile sau caracterele de calitate slabă de pe etichetele imprimate indică în general faptul că există murdărie pe capul de imprimare. Curățați capul de imprimare cu ajutorul unui bețisor cu vată sau al casetei opționale pentru curățarea capului de imprimare (TZe-CL4).

Cap imprimare



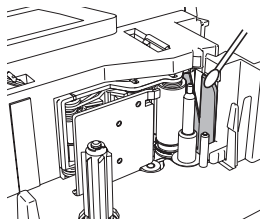
- Nu atingeți capul de imprimare direct cu mâinile goale.
- Consultați instrucțiunile furnizate cu caseta pentru curățarea capului de imprimare pentru indicații privind modul de utilizare a acesteia.

Curățarea cutter-ului de bandă

După utilizare repetată, pe lama cutter-ului se poate acumula adeziv de bandă, care afectează tăișul lamei și poate astfel cauza blocarea benzii în cutter.



- Aproximativ o dată pe an, ștergeți lama cutter-ului cu un bețisor cu vată umezit cu alcool izopropilic (alcool pentru frecare).
- Nu atingeți lama cutter-ului direct cu mâinile goale.



DEPANARE

Ce faceți când...

Problemă	Soluție
Ecranul „se blochează” sau aparatul P-touch nu răspunde în mod corespunzător.	Consultați „Resetarea aparatului P-touch” la pagina 71 și resetați memoria internă la setările inițiale. Dacă resetarea aparatului P-touch nu rezolvă problema, deconectați adaptorul AC și scoateți bateriile pentru mai mult de 10 minute.
Afișajul rămâne gol după conectarea alimentării.	Verificați ca bateriile să fie instalate corect și ca adaptorul AC proiectat exclusiv pentru aparatul dvs. P-touch (furnizat) să fie conectat corect.
Mesajele de pe LCD sunt afișate într-o limbă străină.	Consultați „Setarea limbii și a unității” la pagina 22 pentru a selecta limba dvs. dorită.
Eticheta nu este imprimată după apăsarea tastei Imprimare.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă a fost introdus text și dacă este instalată corect caseta de bandă, cu suficientă bandă rămasă. • Dacă banda este îndoită, tăiați partea îndoită și trageți banda prin fanta de ieșire a benzii. • Dacă banda este blocată, demontați caseta de bandă și apoi scoateți banda blocată și tăiați-o. Verificați trecerea capătului benzii prin ghidajul pentru bandă înainte de a reinstala caseta de bandă.
Eticheta nu este imprimată corect.	<ul style="list-style-type: none"> • Scoateți caseta de bandă și reinstalați-o, apăsând-o ferm până când aceasta se fixează la locul ei. • În cazul în care capul de imprimare este murdar, curățați-l cu ajutorul unui bețișor cu vată sau al unei casete opționale pentru curățarea capului de imprimare (TZe-CL4). • Verificați ca setarea Opț. tăiere să nu fie setată pe Lanț sau Fără tăi., întrucât banda nu va fi alimentată după imprimarea etichetei. Ca alternativă, mențineți apăsată tasta specială Shift și apăsați tasta Previzualizare pentru a alimenta și tăia banda.

1

2

3

4

5

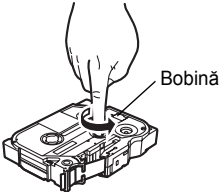
6

7

8

9

DEPANARE

Problemă	Soluție
Banda cu cerneală este separată de rola de cerneală.	<p>Dacă banda cu cerneală este ruptă, înlocuiți caseta de bandă. Dacă nu este ruptă, lăsați banda netăiată și scoateți caseta de bandă, apoi rulați banda cu cerneală slăbită pe bobină după cum se arată în figură.</p> 
P-touch se oprește în timpul imprimării unei etichete.	<ul style="list-style-type: none"> • Înlocuiți caseta de bandă dacă banda apare cu dungi, întrucât aceasta indică faptul că ați ajuns la capătul benzii. • Înlocuiți toate bateriile sau conectați adaptorul AC direct la P-touch.
Eticheta nu este tăiată automat.	<p>Verificați ca setarea Opț. tăiere să nu fie setată pe Lanț sau Fără tăi., întrucât banda nu va fi alimentată după imprimarea etichetei. Ca alternativă, mențineți apăsată tasta specială Shift și apăsați tasta Previzualizare pentru a alimenta și tăia banda.</p>
Fișierele de etichete salvate anterior sunt acum goale.	<p>Toate fișierele stocate în memoria internă se șterg dacă bateriile sunt slabe sau dacă adaptorul AC a fost deconectat.</p>

Mesaje de eroare

Când apare un mesaj de eroare pe ecran, urmați instrucțiunile de mai jos.

Mesaj	Cauză/soluție
Baterie slabă!*	Bateriile instalate se slăbesc.
Verificați baterie!	<p>Cauzele posibile sunt următoarele.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bateriile sunt instalate cu polii negativ și pozitiv inversați. • Sunt utilizate alte tipuri de baterii cu baterii alcaline. • Sunt utilizate împreună baterii vechi și noi. • Bateriile sunt aproape descărcate. <p>Dacă alimentarea nu se oprește automat, apăsați orice tastă pentru a șterge mesajul de eroare înainte de a opri unitatea. Verificați să fie utilizate bateriile corecte și ca acestea să fie instalate în poziția corectă.</p>
Tip greșit de adaptor conectat!	Este conectat un adaptor AC incompatibil. După ce alimentarea se oprește automat, utilizați adaptorul AC proiectat exclusiv pentru aparatul dvs. P-touch.
Eroare cutter!*	<p>Cutter-ul de bandă este închis când încercați să imprimați sau să alimentați banda. Opriti aparatul P-touch și apoi reporniți-l înainte de a continua.</p> <p>Când banda este blocată în cutter, scoateți banda.</p>
Lipsă text!*	Nu există text, simboluri sau date ale codului de bare introduse atunci când încercați să imprimați sau să previzualizați o etichetă. Introduceți datele înainte de a continua.
Introduceți banda!*	Nu există nicio casetă de bandă instalată atunci când încercați să imprimați sau să previzualizați o etichetă sau să alimentați banda. Instalați o casetă de bandă înainte de a continua.
Bandă schimbată!*	Caseta de bandă a fost înlocuită în timpul imprimării etc. Asigurați-vă că este introdusă caseta de bandă corectă înainte de a imprima.
Limită rând! Max 7 rând.*	Există deja șapte rânduri de text atunci când apăsați tasta Introducere . Limitați numărul de rânduri la șapte.
Limită lăț. bandă! Max 5 rând.*	Există mai mult de cinci rânduri de text când apăsați tasta Imprimare sau Previzualizare la utilizarea unei benzi de 18 mm. Limitați numărul de rânduri la cinci sau înlocuiți cu o casetă de bandă de o lățime mai mare.

* Apăsați orice tastă pentru a șterge mesajul de eroare.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

DEPANARE

Mesaj	Cauză/soluție
Limită lăț. bandă! Max 3 rând.*	Există mai mult de trei rânduri de text când apăsați tasta Imprimare sau Previzualizare la utilizarea unei benzi de 12 mm. Limitați numărul de rânduri la trei sau înlocuiți cu o casetă de bandă de o lățime mai mare.
Limită lăț. bandă! Max 2 rând.*	Există mai mult de două rânduri de text când apăsați tasta Imprimare sau Previzualizare la utilizarea unei benzi de 9 sau 6 mm. Limitați numărul de rânduri la două sau înlocuiți cu o casetă de bandă de o lățime mai mare.
Limită lăț. bandă! Max 1 rând*	Există mai mult de un rând de text când apăsați tasta Imprimare sau Previzualizare la utilizarea unei benzi de 3,5 mm. Limitați numărul de rânduri la unu sau înlocuiți cu o casetă de bandă de o lățime mai mare.
Limită bloc! Max 5 blocuri*	Există deja cinci blocuri de text. Limitați numărul de blocuri la cinci.
Txt. compl!*	A fost introdus deja numărul maxim de caractere. Editați textul și folosiți mai puține caractere.
Limită lungime!*	Lungimea etichetei care trebuie imprimată folosind textul introdus este mai mare de 1 m. Editați textul astfel încât lungimea etichetei să fie mai mică de 1 m.
Introduceți casetă de 24mm!*	Nu este instalată o casetă de bandă de 24 mm atunci când este selectat un Format automat pentru bandă de 24 mm. Instalați o casetă de bandă de 24 mm.
Introduceți casetă de 18mm!*	Nu este instalată o casetă de bandă de 18 mm atunci când este selectat un Format automat pentru bandă de 18 mm. Instalați o casetă de bandă de 18 mm.
Introduceți casetă de 12mm!*	Nu este instalată o casetă de bandă de 12 mm atunci când este selectat un Format automat pentru bandă de 12 mm. Instalați o casetă de bandă de 12 mm.
Introduceți casetă de 9mm!*	Nu este instalată o casetă de bandă de 9 mm atunci când este selectat un Format automat pentru bandă de 9 mm. Instalați o casetă de bandă de 9 mm.
Introduceți casetă de 6mm!*	Nu este instalată o casetă de bandă de 6 mm atunci când este selectat un Format automat pentru bandă de 6 mm. Instalați o casetă de bandă de 6 mm.
Introduceți casetă de 3,5mm!*	Nu este instalată o casetă de bandă de 3,5 mm atunci când este selectat un Format automat pentru bandă de 3,5 mm. Instalați o casetă de bandă de 3,5 mm.

* Apăsați orice tastă pentru a șterge mesajul de eroare.

Mesaj	Cauză/soluție
Prea mult text pentru acest tip!*	A fost deja introdus numărul maxim de caractere pentru formatul selectat. Editați textul pentru a folosi mai puține caractere sau utilizați un format diferit.
Valoare incorectă!*	Valoarea introdusă pentru setarea lungimii benzii, a lungimii tabulatorului, a copiilor multiple sau a funcției de numerotare este invalidă. Introduceți o valoare validă pentru setare.
Select. altă opțiune de tăiere!*	Lungimea benzii setată cu ajutorul setării lungimii benzii este mai mică decât lungimea totală a marginilor stânga și dreapta aplicate pentru opțiunea de tăiere „Marg. mare”. Selectați o opțiune de tăiere diferită.
Text prea lung!*	Lungimea etichetei care trebuie imprimată folosind textul introdus este mai mare decât setarea lungimii. Editați textul pentru a se încadra în lungimea setată sau modificați setarea lungimii.
Text prea sus!*	Dimensiunea textului este prea mare. Selectați o opțiune diferită pentru dimensiune.
Memorie plină!*	Nu există suficientă memorie internă disponibilă când încercați să salvați un fișier de etichetă. Ștergeți fișierele inutile pentru a suplimenta memoria disponibilă pentru fișierul de etichetă nou.
Verif. nr. de cifre introduse!*	Numărul de cifre introduse în datele codului de bare nu corespunde cu numărul de cifre setat în parametrii codului de bare. Introduceți numărul corect de cifre.
Intr. A,B,C sau D la Pornire&ter.!*	Datele codului de bare introduse nu au codul de început/de sfârșit necesar (A, B, C sau D necesar la începutul și sfârșitul datelor codului de bare pentru protocolul CODABAR). Introduceți corect datele codului de bare.
Max 5 coduri de bare pe etichetă!*	Există deja 5 coduri de bare introduse în datele textului atunci când încercați să introduceți un nou cod de bare. Puteți folosi doar maximum cinci coduri de bare în fiecare etichetă.
Categorie plină!*	Memoria disponibilă pentru categorii este plină. Pentru a suplimenta memoria disponibilă, ștergeți categoriile înregistrate inutile selectând categoria și apăsând tasta Eliminare .
Banda instal. nu e compatib. cu aparatul!*	A fost instalată o bandă care este incompatibilă cu aparatul. Utilizați bandă compatibilă.

* Apăsăți orice tastă pentru a șterge mesajul de eroare.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Specificații

Unitatea principală

Element	Specificație
Afișaj	
Afișarea caracterelor	16 caractere × 3 rânduri (128 × 48 pct), cu lumină de fundal
Contrast ecran	5 niveluri (+2, +1, 0, -1, -2)
Imprimarea	
Metodă imprimare	Transfer termic
Cap imprimare	128 pct/180 dpi
Înălțime imprimare	18 mm max. (la utilizarea benzii de 24 mm)
Viteză imprimare	Aprox. 10 mm/sec.
Casetă bandă	Casetă bandă TZe (lățimi 3,5; 6; 9; 12; 18; 24 mm) Sunt suportate și benzile TZ.
Număr rânduri	Bandă de 24 mm: 1 – 7 rânduri; bandă de 18 mm: 1 – 5 rânduri; bandă de 12 mm: 1 – 3 rânduri; bandă de 9 mm: 1 – 2 rânduri; bandă de 6 mm: 1 – 2 rânduri; bandă de 3,5 mm: 1 rând
Tăiere și alimentare	Margine lată, Margine îngustă, În serie, Fără tăiere, Bandă specială
Memorie	
Dimensiune buffer memorie	Maximum 2.800 caractere
Memorare fișiere	Maximum 99 fișiere
Alte caracteristici	
Metodă introducere	Memento text
Șabloane	Colecții de etichete, Format automat, Formate de bloc
Sursă de alimentare	
Sursă de alimentare	Adaptor AC (AD-24ES), opt baterii alcaline de mărimea AA (LR6).
Oprire automată	Baterie: 5 min.*; adaptor AC: 8 ore * Doar când se utilizează P-touch. Când este conectat la un calculator, 1 oră.
Dimensiune	
Dimensiuni	Aprox. 177,0 (l) x 237,5 (L) x 70,4 mm (Î)
Greutate	Aprox. 880 g (fără casetă de bandă și baterii)
Altele	
Temperatură/umiditate de funcționare	10 – 35 °C/20 – 80% umiditate (fără condens) Temperatură maximă a bulbului umed: 27 °C

INDEX

A		O	
Adaptor AC	17	Opțiuni privind formatul orei și al datei	46
B		R	
Baterie	16	rând	30
C		rând nou	24
Cadre	36	S	
Colecție de etichete	60	Semn de retur	13
casete de bandă	18	Specificații	78
contrast	21	Sursă de alimentare	16
D		simboluri	26
dimensiune	30	stil	30
F		Ș	
Formate de bloc	43	Șabloane	40
fonturi	31	ștergere	
formatare		numai text	25
atribute caracter	30	text și formatare	25
atribute etichetă	35	T	
I		Tastatură	14
introducere		Țimp de oprire automată	19
text	23	Țiparirea orei	
L		Opțiuni privind formatul	48
Lista caracterelor accentuate	29	Țipărirea orei	
Lista caracterelor speciale	51	Opțiuni privind ora și data ulterioare	49
Lista simbolurilor	28	taste cursor	24
lățime	30	text	
lungime	35	introducere și editare	23
lungimea benzii	13	rânduri	24
M			
Marcă de timp			
Opțiuni de temporizare	47		
Memento text	23		
Modul Majuscule	13		
mărime	30		
N			
Număr de rând	13		

brother®